

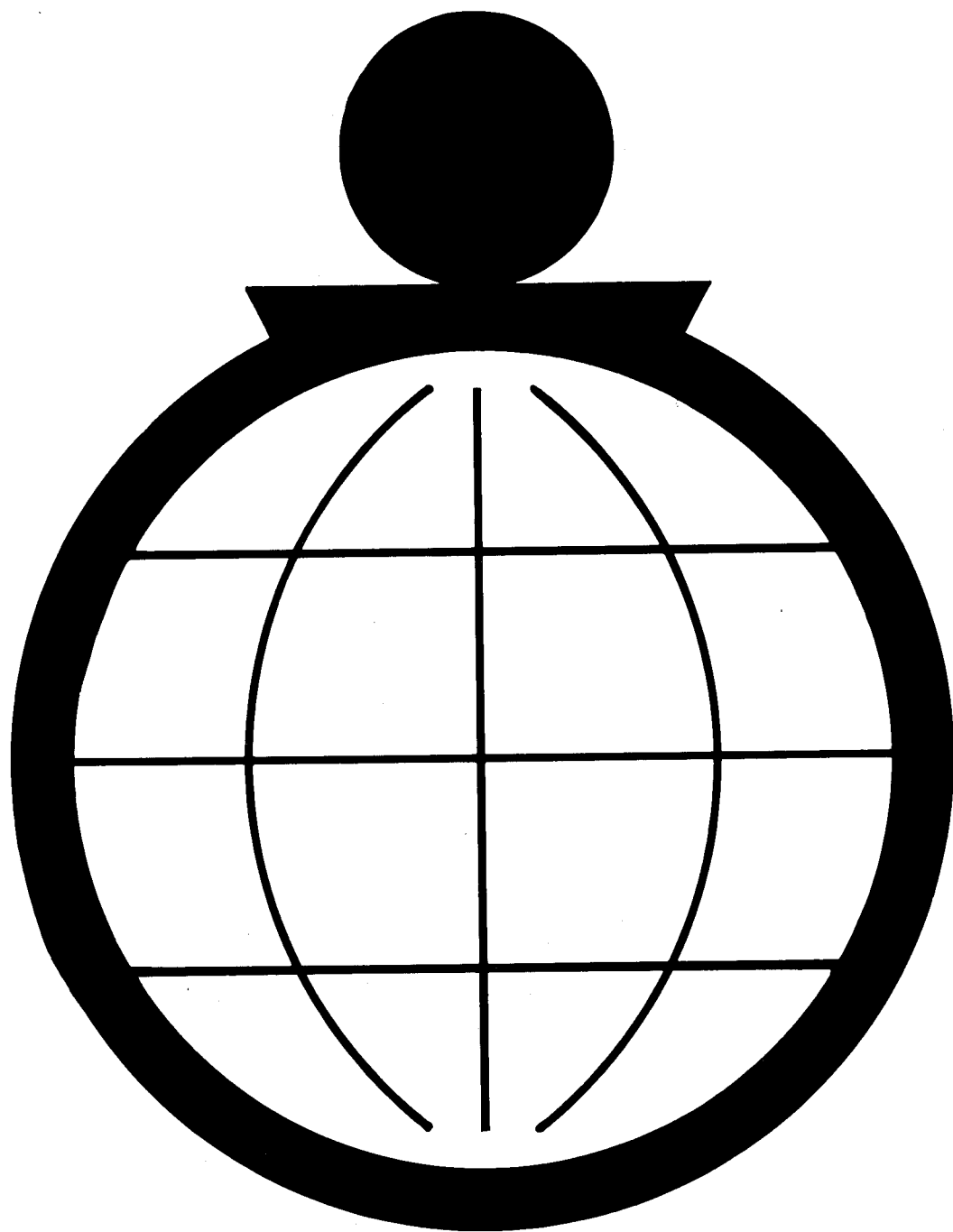
carleya

REVISTA DE ESTUDIOS
GIBALTAREÑOS

Núm. 13. Año II
Febrero 1977
50 ptas.

Casa del Campo de Gibraltar en Madrid





**CAJA DE AHORROS Y
MONTE DE PIEDAD DE
JEREZ**

carteya

Presidente:

Manuel González Scott-Glendonwyn.

Delegado de Actividades Culturales:

Jaime del Campo Urbano.

Director-Redactor Jefe:

Mariano Aguilar Olivencia.

Diagramación y confección:

María Victoria Viñas.

Relaciones públicas:

Fernando Segú Martín.

Redactores:

Ricardo Viñas, Eugenio de Santos, María Josefa Rico, Marcial Pérez Blasco, Pablo Martínez Segura, Carlos Cachán, Dori Irure, José Riquelme, Juan Ignacio de Vicente Lara, León (seud.) y Leopoldo R. Seijas Candelas.

Colaboradores:

Los socios de la Casa del Campo de Gibraltar en Madrid, Jorge A., Baldrich, Javier Doncel Vidal, León, Carlos Martínez Valverde, Enrique Martínez González, Marcial Pérez Blasco, José Riquelme Sánchez, Pedro Rodríguez Oliva, Olga Rosales, Luis Santillana, María Victoria Viñas, Ricardo Viñas y Xose de Ximena.

Fotos de Angel Febrero, Sprint, M. Pérez, Aguila, Pablo Martínez Segura y archivo.

Dibujos de Carlos Bartual.

Delegado en el Campo de Gibraltar:

José Riquelme Sánchez.

Pío Baroja, 1. La Línea.

Redacción y Administración:

Apartado de Correos 29154. Madrid.

Departamento de Publicidad:

Justo Amador Valero.

Blasco de Garay, 60.

Teléfono 243 72 38. Madrid.

Imprime: Gráficas Oviedo.

Geranios, 3. Tel. 215 36 71. Madrid.

Depósito legal: M. 261 - 1976.

Este número está impreso en papel «Celuprint», de 90 gr., de la Fábrica CELUPAL, del Campo de Gibraltar.

EDITORIAL

Conocí a don Fernando hace seis años, cuando yo andaba a vueltas con un libro sobre Gibraltar. Su opinión sobre este tema no me podía faltar y por eso lo visité. Me recibió en la puerta de su piso de la calle Gurtubay para darme las excusas porque la avería del ascensor me había hecho subir a pie. Su gran personalidad y humanidad a raudales tuvieron la virtud de romper ese hielo inicial que tienen las entrevistas entre desconocidos. Claro que en realidad no lo éramos: él me resultaba familiar por su época de ministro y porque había seguido la trayectoria de sus publicaciones y yo para él tampoco, porque era un español que sentía la inquietud y la pena de Gibraltar. Teníamos algo muy importante en común.

Me convencí enseguida; casi una hora de charla me dieron la talla de aquel hombre. Su pasión, su vida, era Gibraltar pero en don Fernando había algo más, mucho más que esa inquietud obsesiva, en don Fernando se entreveía por encima del político, el estadista, uno de esos hombres que nacen de vez en cuando aunque no necesariamente con oportunidad.

Carteya siempre lo tendrá presente. Descanse en paz.

sumario

Homenaje póstumo a Castiella. 2

AGENDA 5

GENTE

Albert Hammond 8

HISTORIA

La Reconquista por tierras y mares de Carteya 11

Prensa de otros tiempos 14

ECONOMIA

Atención a nuestro desarrollo. 17

CULTURA Y SOCIEDAD

Visita al Museo de Gibraltar ... 19

Epístola a los calpenses 20

La Asociación de Ámas de Casa de Algeciras 22

La O.N.C.E. en nuestra Comarca 24

Premio Holanda 26

Una casa olvidada 28

Orografía del Campo de Gibraltar 31

Estatua de Apollón procedente de Carteya 33

PROTAGONISTAS 38

LOS LIBROS 40

Homenaje póstumo a Castiella

Por María Victoria VIÑAS



Marcelino Oreja durante su parlamento en el Ayuntamiento de San Roque.

CASTIELLA, EL HOMBRE Y EL POLITICO

Fernando María Castiella y Maiz nació el 9 de diciembre de 1907 en Bilbao. En sus años de estudiante alterna el periodismo activo en «El Debate», con los estudios en la Sorbona, Cambridg, Ginebra y La Haya. A los 28 años gana por oposición la cátedra de Derecho Internacional de la universidad de La Laguna. Siendo miembro del Tribunal de Arbitraje de La Haya asiste a la conferencia de desarme de Ginebra de 1932.

En la posguerra española se integra en las funciones del Instituto de Estudios Políticos y bajo patrocinio se crea la primera facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la universidad de Madrid de la que fue su primer decano.

Como embajador de España en Perú abre brecha en los países latinoamericanos para que los diferentes países del continente envíen sus embajadores a



Medallas de oro de los siete Ayuntamientos.



Momento de la inauguración de la placa conmemorativa.

nuestro país. Después en 1963 firmaría la renovación de los acuerdos iniciados diez años antes.

Castiella procedente de la Democracia Cristiana, trabajó en el Vaticano, sin descanso, para recuperar para España el puesto que le corresponde. Planteó el tema de la libertad religiosa dos años antes de comenzar el Concilio Vaticano, fue siempre un hombre profundamente católico, pero respetuoso con la libertad de los demás.

Defendió la vocación europea de España. El 25 de abril de 1958 se trasladó a París para asistir a la sesión del Consejo de la O.E.C.E. (Organización Europea de Cooperación Económica), de la que ya formamos parte en calidad de miembro asociado. Al término de esta sesión concedió una entrevista a la revista «SP». A la pregunta del periodista de que si esta presencia en París significaba que España iniciaba una nueva trayectoria en su política Internacional, Castiella contestó: «Una serie de etapas marcan el camino de España hacia su plena participación en las tareas de la colaboración europea». La primera etapa se inició con la formación del Pool Verde, al que pertenecía España y que en julio de 1954 fue integrado en la O.E.C.E. Más adelante el ministro recalcó varias veces que «España se siente inequívocamente europea».

Castiella, gran diplomático, deseaba las relaciones con todos los países y sobre los del Este dijo: «Son siempre deseables las relaciones amistosas con todos aquellos que las acepten y que estén dispuestos como nosotros a respetar los asuntos privativos de los demás pueblos».

CASTIELLA Y GIBRALTAR

El mayor «Leit-motiv» de Castiella fue el asunto del Peñón de Gibraltar. Siendo



ministro de Asuntos Exteriores inicia una vasta operación para intentar la recuperación de la Roca. Internacionalmente se acuerda su devolución tras una política de descolonización, por nuestra parte, de los territorios españoles en Africa. Tras una serie de negociaciones con Marruecos se pone fin a nuestro protectorado, se devuelve Tánger y se llega a la retrocesión de Ifni. Poco después sería cuando en las Naciones Unidas dijo: «España a cumplido sus obligaciones descolonizadoras, pero sufre en su suelo la existencia de una colonia —la única de Europa— que quiebra su inquietud territorial y su unidad nacional». Castiella veía que las alegaciones británicas acerca de la suerte de los gibraltareños eran una excusa para permanecer militarmente en el Mediterráneo.

Muchas veces diría, nuestro entonces ministro de Asuntos Exteriores que «la independencia del Mediterráneo como "Mare Nostrum" para los países ribereños, nunca para ser transitados por armadas pertenecientes a potencias como la Unión Soviética, Estados Unidos o la propia Gran Bretaña».

Un día hizo unas declaraciones al enviado especial de «Le Monde» «Estamos seguros de nuestros derechos sobre Gibraltar. Podríamos arruinar militar y económicamente la base inglesa. Pero sabemos que ganaremos la causa por vía diplomática». Realmente el carácter humanitario del razonamiento no dejaba lugar a dudas. A España sí le han interesado los pobladores del Peñón y nunca la presencia militar.

MARCELINO OREJA, EN EL HOMENAJE A CASTIELLA

Comenzaron los actos en San Roque, con una misa-funeral, a la que asistieron la viuda e hijos del señor Castiella, la esposa y la madre del señor Oreja, directores generales de Asuntos Exteriores, José Joaquín Puig, y Juan Durán Loriga, así, como embajadores y diplomáticos, junto con las autoridades provinciales y comarcales.

En el Ayuntamiento el alcalde, Francisco Jiménez entregó a la viuda siete medallas de oro que los siete ayuntamientos del Campo de Gibraltar concedieron en su día al mismo ministro. El señor Jiménez ofreció después un homenaje a la memoria póstuma de Fernando María Castiella.

Finalmente el ministro de Asuntos Exteriores tomó la palabra y pronunció un discurso en el que entre otras cosas dijo: «Gibraltar no era una obsesión de Castiella, Gibraltar fue para él, y lo es para



Un gesto dinámico de Fernando María Castiella.

nosotros, la clave de toda una concepción de la política exterior de España».

«El único problema de Castiella —dijo en otro momento— quizá en pretender realizar una política exterior objetiva y a largo plazo, partiendo de un sistema que necesariamente operaba a corto y subjetivaba cualquier planteamiento internacional en razón de unos supuestos muy concretos. Esa dificultad —añadió— es la que condujo a la existencia de una política exterior no siempre congruente con la interior, disparidad insostenible más allá de la voluntad de un hombre y que lógicamente debería conducir o al cambio de sistema o a la sustitución del hombre. Pero ese error de planteamiento inicial —afirmó el señor Oreja— no hace sino engrandecer la personalidad de quien conscientemente lo asumía con todos los riesgos.»

«La ilusión de Castiella —finalizó el señor Oreja— hubiera sido poder contemplar un día a todos los españoles libremente unidos tras su Rey, en defensa de los grandes intereses exteriores de la colectividad.»

«Cuando los ayuntamientos de esta bella región se unen para rendir homenaje



Alcalde de Jimena.



Alcalde de Tarifa.



Alcalde de La Línea.



Alcalde de los Barrios.

a la persona de su viuda a un gran político y a un gran español, creo yo, como su discípulo, admirador y amigo, el mejor tributo que puedo prestarle es aprovechar la ocasión, para utilizando el nombre de Castiella, convocar a todos a la noble tarea de decantar una política al servicio del mejor entendimiento de España y de su actuación en el mundo.»

A continuación se dio lectura a numerosas adhesiones recibidas que sobrepasaban el centenar, entre ellas las de los ex ministros Pedro Cortina, Joaquín Ruiz Giménez, José María de Areilza, Fraga Iribarne, Adolfo Martín Gamero, Carlos Robles Piquer, varios embajadores y diplomáticos, como Jaime de Piniés, Gregorio Marañón y otros, así como las de diversos embajadores extranjeros.



En el Campo de Gibraltar está presente el espíritu de Castiella, difícilmente podrá olvidarse la proyección de su figura como hombre de Estado al servicio de altas empresas, una de las cuales fue Gibraltar,

el ejemplo la actitud y entereza que derrochó debe servirnos de estímulo y su presencia nos insta de nuevo a una misión que han ido transmitiéndose las generaciones españolas.



Alcalde de Algeciras.

La entrega de las medallas a la Señora viuda de Castiella



Alcalde de Castellar.



LEOPOLDO DE LUIS

El poeta Leopoldo de Luis, tan vinculado a nuestro Sur, ha resultado ganador del IX Premio Internacional de Poesía «Alamo» de Salamanca con su libro titulado «Otra vez con el ala en los cristales»

agenda

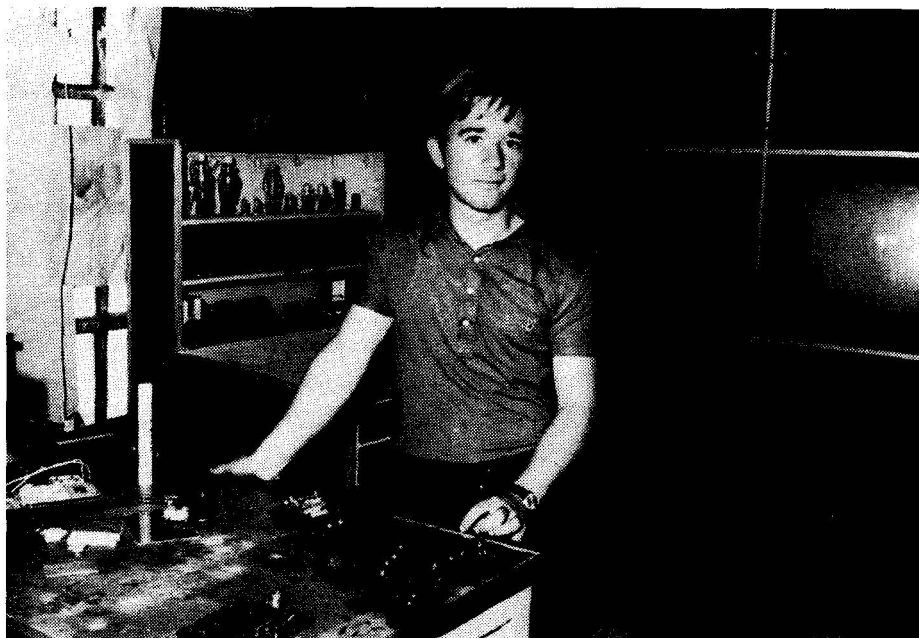
Víctor Toscano Sánchez, alumno de la Institución Sindical «Virgen de la Esperanza», de La Línea de la Concepción, se ha proclamado Campeón Nacional, especialidad de electrónica, en el XXX Concurso de Formación Profesional, celebrado en Ponferrada (León).
(Foto archivo.)

— Los componentes de la Tertulia gaditana «De la Nieve a la Espuma», capitaneada por el escritor José L. Rodríguez Lafita, visitaron el Campo de Gibraltar.

— 3.726 conferencias telefónicas se celebraron con Gibraltar durante las pasadas vacaciones de Navidad.

— La Sociedad Federada de Pesca Deportiva «El Mero» de Algeciras hizo entrega de los trofeos a los «mejores deportistas del año» en las especialidades de pesca desde embarcación, pesca desde costa y pesca submarina.

— Don Andrés Fernández Díaz, director general de Planificación Sectorial de la Subsecretaría de la Presidencia del Gobierno visita las



VICTOR TOSCANO SANCHEZ



En el número 8 de nuestra Revista, correspondiente a los meses de julio - agosto, señalábamos el problema de La Atunara. Ahora el delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Jesús Rebollo Alvarez, anuncia la construcción de 600 viviendas en la barriada linense. Nuestra felicitación.

industrias ubicadas en el Campo de Gibraltar.

— Con motivo de la «I Semana Cultural», celebrada en Algeciras, fue pronunciada una charla sobre «La reeducación en el Campamento de Gibraltar» por don Casiano López de Larrea.

— Se publica el número 3 de «Estrecho», boletín informativo del Centro de Iniciativas Turísticas del Campo de Gibraltar. Inmejorable la presentación y el contenido de los textos.

— Ceuta ha sido designada como sede del V Congreso de Flamencología en atención a lo mucho que esta ciudad viene haciendo para la conservación y difusión de este arte tan popular.

— Don Manuel Banqueri García ha sido nombrado delegado especial del Ministerio de Información y turismo en el Campo de Gibraltar.

— El pintor inglés Roderic Stokes, residente en Jimena, expuso sus obras en la sala de la Caja de Ahorros de Cádiz en Algeciras. El acto estuvo organizado por la Sociedad Algecireña de Fomento.

— El Club Linense de Caza y Pesca celebró asamblea general, acordando la subida de la cuota mensual a 50 pesetas.

— El abogado don Luis Uruñuela pronunció una conferencia sobre «Socialismo y regionalismo an-



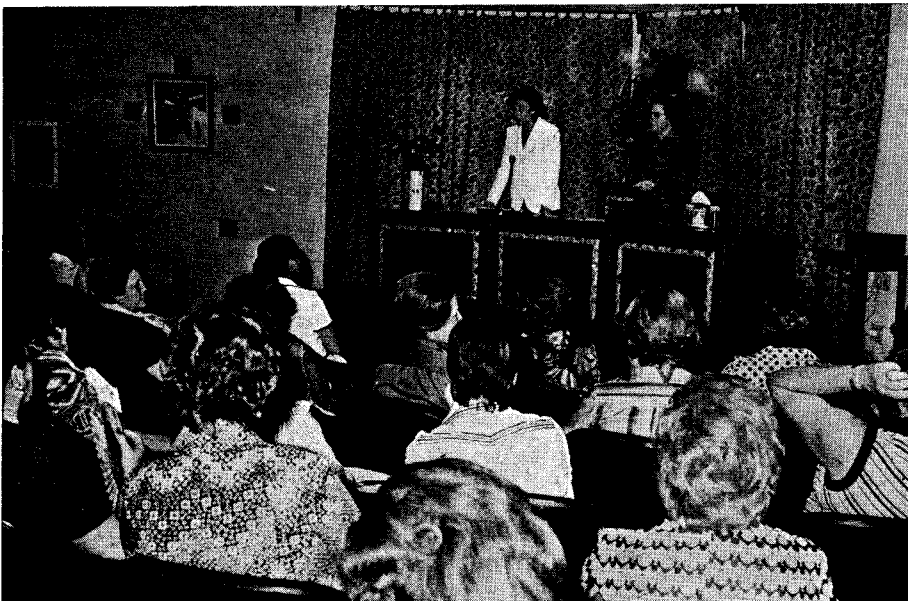
Ha salido a la luz el número 14 de la Revista "Flamenco", que dirige nuestro colaborador Francisco Vallecillo y edita la Tertulia Flamenca de Ceuta que tanto está haciendo por las cosas de la tierra. (Foto J. Carrasco)

daluz». La charla estuvo organizada por la A.C.A.

— En el Gobierno Civil de Cá-

diz le fue impuesta la Cruz del Mérito Civil a don Emilio Lledó López, ex alcalde de Algeciras.

EL NUMERO DE MAYO DE NUESTRA REVISTA ESTARA DEDICADO AL TURISMO EN EL CAMPO DE GIBRALTAR



Africa Redondo Mora presenta a las amas de casa de Algeciras a María Teresa Iñigo que disertaría sobre el tema «La mujer luz del hogar».

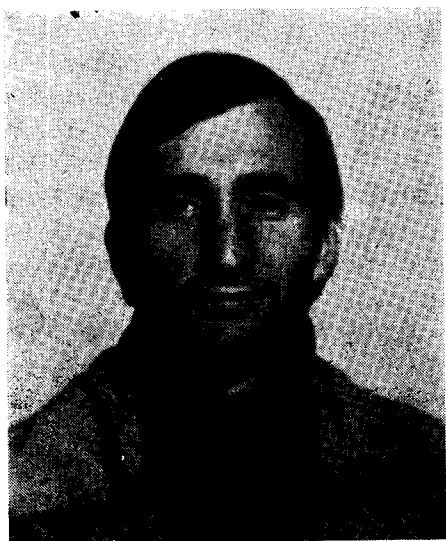
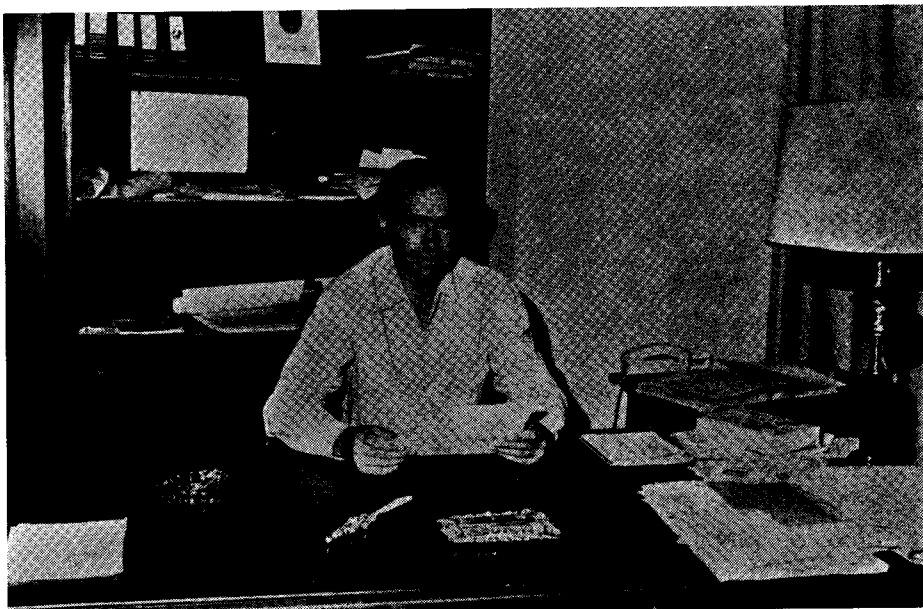
Más información en páginas interiores.



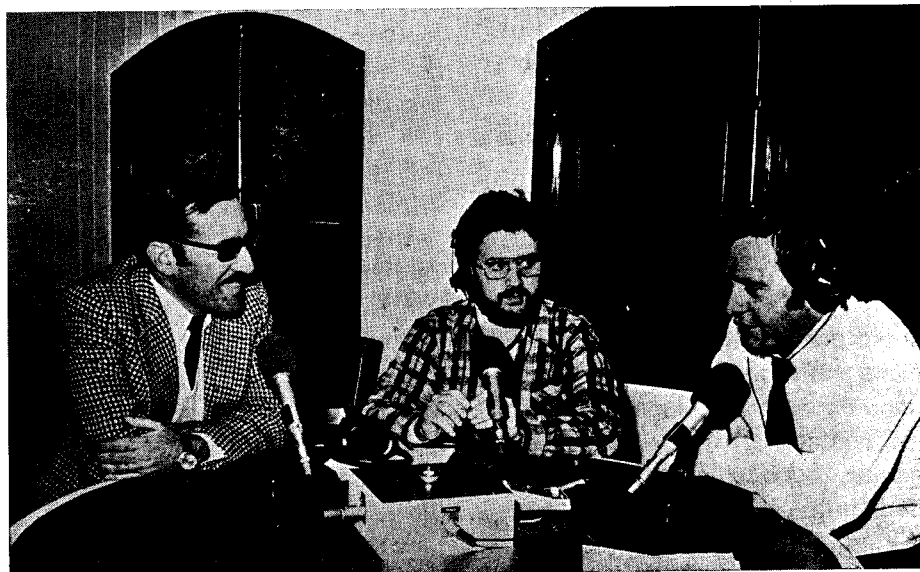
En la Casa de la Cultura de La Línea expuso 71 maravillosas acuarelas —flores y paisajes— la pintora Lotte Loeb-Minkmar, afincada en nuestra comarca

(Foto M. Pérez)

Durante una cena homenaje celebrada en el Mesón de Sancho, el alcalde de Tarifa, don Manuel Pérez Castro recibió un bastón de mando ofrecido por los funcionarios y obreros municipales de su tierra natal

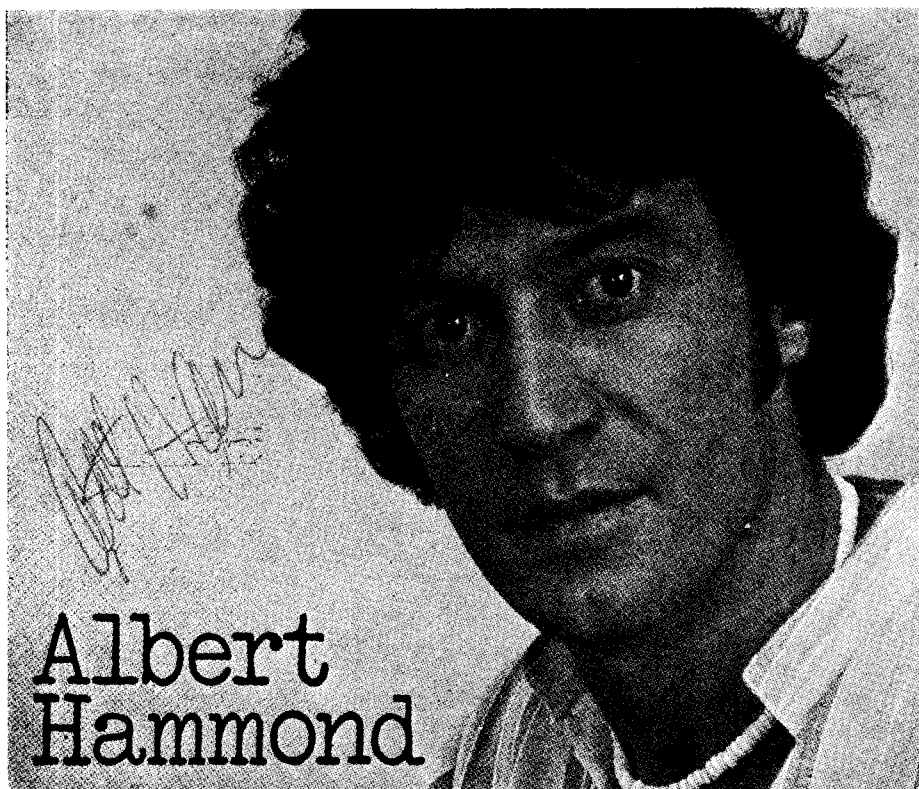


El pintor Vicente García Miñana, residente en el Campamento, expuso sus cuadros en la «Galería Picasso», de Málaga.



Cincuenta y dos horas seguidas estuvieron al pie de los micrófonos de Radio Algeciras los locutores José Ojeda Luque y Juan Carlos Narváez, con el fin de recoger donativos para los ancianos. Se recaudaron más de 360.000 pesetas. En la imagen, los vemos acompañados del alcalde algecireño, señor Cadelo Rivera.
(Foto Aguila.)

GENTE



UN GIBRALTAREÑO QUE HABLA "EN ANDALUZ"

Por Olga ROSALES

Albert Hammond, es un cantante que triunfa en Estados Unidos y en todo el mundo occidental y «pop» y que a pesar de su apellido tan inglés, utiliza gritos tan graciosos como «ustedes vosotros» cuando se dirige a varias personas, él suele explicar muy serio: «Es que ya se sabe que en Gibraltar se habla el andaluz».

Albert no es ni guapo ni feo, pero su mirada irradia personalidad y se le ve seguro de sí mismo. Le pedimos nos hable un poco de su niñez y nos responde con ilusión. «Mis padres me hacían ir a la escuela pero a mi no me gustaba ni pizca y me quedaba en la calle, jugando con otros chicos, lo que más me gustaba era tocar la guitarra y cantar, aunque nadie me enseñó decían que lo hacía bastante bien».

Le preguntamos cómo surgió el que saliese de Gibraltar, y cuáles fueron sus comienzos, nos contesta con tristeza: «Tuve que salir porque la vida en tan reducido es-

pacio ofrecía pocos alicientes y posibilidades. Comencé formando un conjunto los «Diamonds Boys» y nos marchamos a Marruecos, donde actuamos por espacio de año y medio.

—¿Qué edad tenía cuando dejó Gibraltar? «Catorce años, cuando llegué a España había cumplido los dieciséis y comencé actuando con mi conjunto, en unos festivales juveniles del madrileño circo Price. Fueron cuatro años los que permanecí en la península, antes de marchar para Inglaterra, y fueron los cuatro años, más emocionantes de mi vida, entre otras cosas porque pasé más hambre que «el perro de un ciego». Hubo días que tuve que pedir limosna. Me plantaba en plena Gran Vía a implorar la caridad pública y sacaba para una barra de pan y una botella de leche.

¿Aparte de actuar en el desaparecido Price, en qué otros lugares actuó, en sus cuatro años de es-

tancia en España? «En un espectáculo encabezado por Marujita Díaz, Mary Sampere y Angel de Andrés, mi papel era variado, hacía de todo, incluso de «corista» en el número del «soldadito español».

¿Recuerda con amargura aquellos tiempos? Albert decidido afirma que fueron años de emoción y gracias a ellos es ahora quien es, pues nunca se arrugó ante los obstáculos, es optimista por naturaleza y salvo el estar enfermo no hay nada que le amargue la existencia.

Albert saltó a Inglaterra en 1964 allí, continuaron sus aventuras, desempeñó varios oficios, cocinero, fontanero, electricista, pinche... pero siempre con su guitarra, cantando aquí y allá y con la sonrisa en los labios.

¿Cuándo empezaste a componer canciones? «Siempre compuse mis letras, pero estando en Inglaterra se me ocurrió crear una canción

que fuera alegre, divertida y romántica a la vez. ¿Buena mezcla, verdad? Una vez madurada nació «Las flechas del amor», se la dio a un editor y Karina la hizo popularísima en España, creo aún la recordarán, se vendieron seis millones de discos en el mundo y mi vida cambio de signo. Tras este éxito se me abrieron las puertas, los editores me llamaron, los empresarios...

Albert Hammon siguió componiendo con éxito canciones como «Nueva Orleans», «Nunca llueve al sur de California», «Necesito poder respirar», «No quiero morir en un desastre aéreo»...

Ahora que eres rico y que has triunfado profesionalmente en el mundo entero ¿hay algo que te preocupe? Albert no duda un instante su respuesta. «Sí, mi familia. Mi esposa y mis dos hijas. Sin olvidar a ese amigo que a veces te busca porque tiene un problema y confía en tí.

Su esposa se llama Pamela, es americana; sus hijas Deborah y Paula. Cuando nació Paula esperaban un chico al que hubieran llamado Paúl, en recuerdo al gran cantante Paul Simón, el contratiempo se salvó poniendo a la niña Paula. Sus hijas son lo más entra-

ñable para Albert, nos cuenta que algunos días cuando las llama por teléfono, se ponen a llorar y a él se le forma un nudo en la garganta, quisiera estar con ellas, pero hay veces que se pasa alejado de los suyos siete y hasta ocho meses.

DISCOGRAFIA

Necesito poder respirar.
No quiero morir en un desastre aéreo.
Cerca del río.
Rebeca.
Echame a mí la culpa.
When the starfields fill your eyes.
Listen to the world.
If you gotta break another heart.
From great britain to L.A.
Brand new day.
Anyone here in the audience.
It never rains in southern California.
Names, Tags, numbers & Labels.
Down by the river.
The road to understanding.
The air that I Breathe.
Smokey factory blues.
The peacemaker.
Woman of the world.
Everything I want to do.
Who's for Lunch today.
The free electric band.
Rebeca.
The day the britis army lost the war.
For the peace of all mankind.
I think I'll go that way.
I'm a train.
Everything want to do.
Dime Queen of Nevada.
New York City here I come.
The girl they call the cool breeze.
Names, Tags, numbers & Labels.
I Dont wanna die in an air disaster.
Half a millon miles from home.
Fountain avenue.
We're running out.
Candle light, sweet candle light.
Mary hot lips Arizona.
La libre banda eléctrica.
Si tienes que destruir otro corazón.
Eres todo para mí.
Nunca llueve al Sur de California.
Soy un tren.
99 millas desde Los Angeles.
Buenos viejos días.



Sobre estas líneas, Albert Hammond y su esposa, Pamela. El joven matrimonio vive junto a sus hijas, Deborah y Paula, en un precioso rancho californiano que está valorado en más de quinientos mil dólares, unos treinta y cinco millones de pesetas.

Le preguntamos si es tan romántico como aparenta por sus canciones y responde que «su mujer dice que sí». Su signo del zodiaco es Taurus. No fuma porque un día Paula le dijo «Papá hueles a tabaco», no bebe y nos cuenta que es fiel en sus ausencias a su mujer. «A veces, hay chicas que se enamoran de mí. Pero yo nunca de ellas.»

Albert Hammond, un cantante gibraltareño con garra y estilo y con suficiente sentimiento y sensibilidad para crear la comunicación con el público. Le hemos visto actuar. Hemos presenciado el estallido de sus «fans». Cuando finali-

zó su actuación hubo que cerrar todas las puertas de acceso a su camerino, para evitar la avalancha que lo aclamaba. Pero sus éxitos le causan dolor, el dolor de acostarse sin oír la voz de sus hijas, esas voces que nos cuenta, significan tanto para él y se hallan a varios miles de kilómetros.—O. R.



COMPañIA ESPAÑOLA DE PETROLEOS S.A.

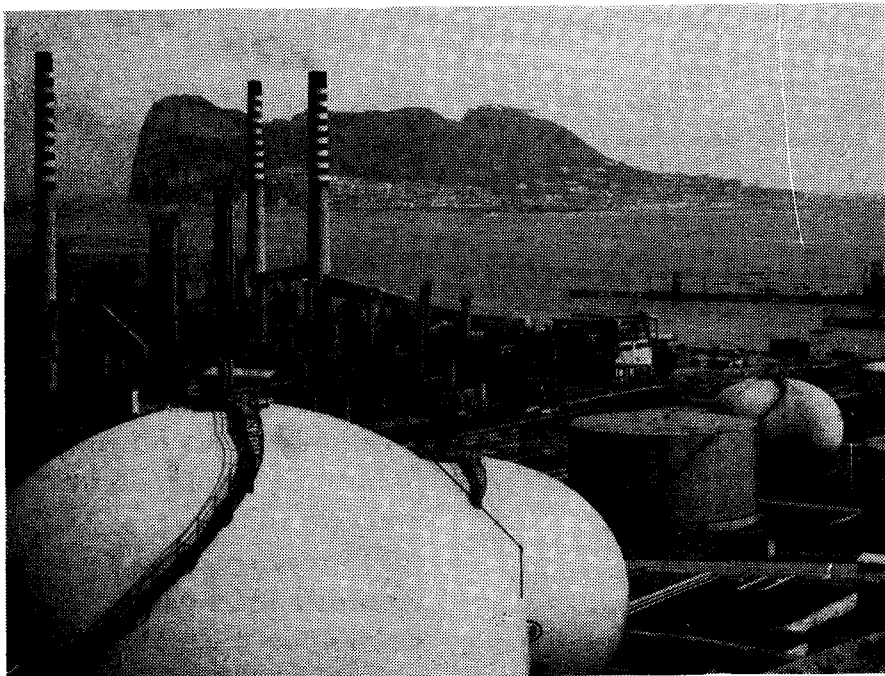
Refinería y estación de suministro a buques en SANTA CRUZ DE TENERIFE. Refinería "GIBRALTAR", en la Bahía de Algeciras. Estaciones de almacenaje y suministro a buques en LAS PALMAS y CEUTA. Factoría de envasado de lubricantes en BARCELONA. Yacimientos petrolíferos en concesión en VENEZUELA. Plantas petroquímicas en LUCHANA (VIZCAYA) y SAN ROQUE (CADIZ).

Gases licuados, (butano, propano) • naftas • gasolinas • combustibles para aviación • kerosenos • gas-oil • diesel-oil • fuel-oil • lubricantes para automóviles ("Super Multigrado", "Multigrado", "Extra", "Premium", "Engranajes", "Serie 3", "Chrysler Parts H.D.") • lubricantes marinos • lubricantes industriales • parafinas • asfaltos de penetración • asfaltos fluidificados • emulsiones asfálticas • benceno • tolueno • ortoxileno • paraxilenos • xilenos mezcla y superiores • solvent naftas • anhídrido ftálico • anhídrido maleico • ácido fumárico • plastificantes PVC y para caucho.

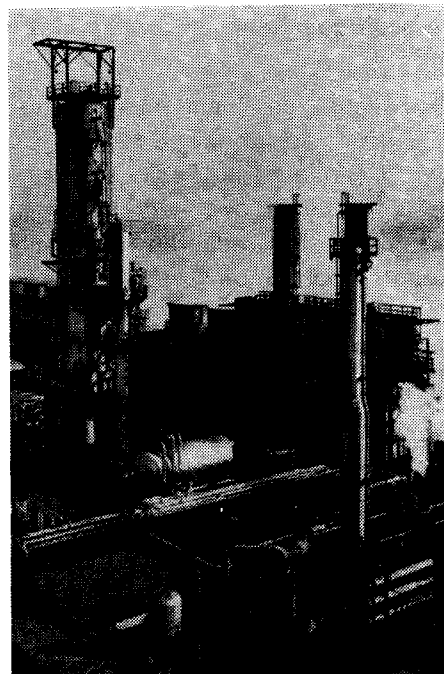
CAPACIDAD TOTAL DE PRODUCCION 14.500.000 DE TONELADAS ANUALES

CEPSA - Avenida de América, 32 - Madrid • Teléfono 256 53 00 (24 líneas) • Telegramas: SPANOIL - Madrid • Telex: CEPSA E (núms. 27-678 y 27-772).

Refinería GIBRALTAR (Vista parcial)



Refinería TENERIFE (Vista parcial)



CEPSA

Delegaciones en SANTA CRUZ DE TENERIFE, SAN ROQUE (CADIZ), CEUTA, LAS PALMAS, CARACAS, NUEVA YORK, LONDRES, LISBOA, MILAN.

Delegación Comercial para la Zona de Levante. Compañía Española de Petróleos, S. A. (CEPSA). Edificio TRADE, Gran Vía de CARLOS III, 98, 2.ª-1.ª - Teléfonos 239 03 57 y 58 BARCELONA-14

Delegaciones Comerciales de la División Induquímica en Cataluña - C/. Muntaner, 479 - Teléf. 212 40 12 - BARCELONA-6 Norte - Edificio Albia II - Teléf. 21 20 64 - C/. San Vicente, s/n. - BILBAO-1 Valencia - C/. Cronista Carreres, 9 - Teléf. 22 27 01 - VALENCIA-3 Centro - C/. Félix Boix, 3 - Teléf. 457 58 50 - MADRID-16.

LA RECONQUISTA POR TIERRAS Y MARES DE CARTEYA

Ataque a Gibraltar en 1333 por Alfonso XI de Castilla

Por Carlos MARTINEZ VALVERDE

Alturas de Carboneras, ríos Guadarranque y Palmones... duros combates.

Cuando el Rey Don Alfonso XI de Castilla acudió en socorro de la plaza de Gibraltar, en 1333, llegando cuando ya aquélla estaba en poder de los enemigos, lo hizo aproximándose a las «Tierras de Carteya» desde Alcalá de los Gazules, última plaza que, de ese lado, estaba en poder de los cristianos. Llegó a las alturas de Sierra Carbonera eludiendo acercarse a Castellar de la Frontera, entonces en poder de los moros, y a Algeciras, a donde éstos tenían no solamente una fuerte guarnición, sino tropas de maniobra, capaces de salir y en campo abierto batir a un ejército cristiano que allí se aproximase. En la plaza estaba el Infante de Marruecos Abd-el-Melek, diestro y valeroso guerrero que tras haberse apoderado de Gibraltar ya empezaba a titularse Rey de Algeciras y de Ronda, quitándose las

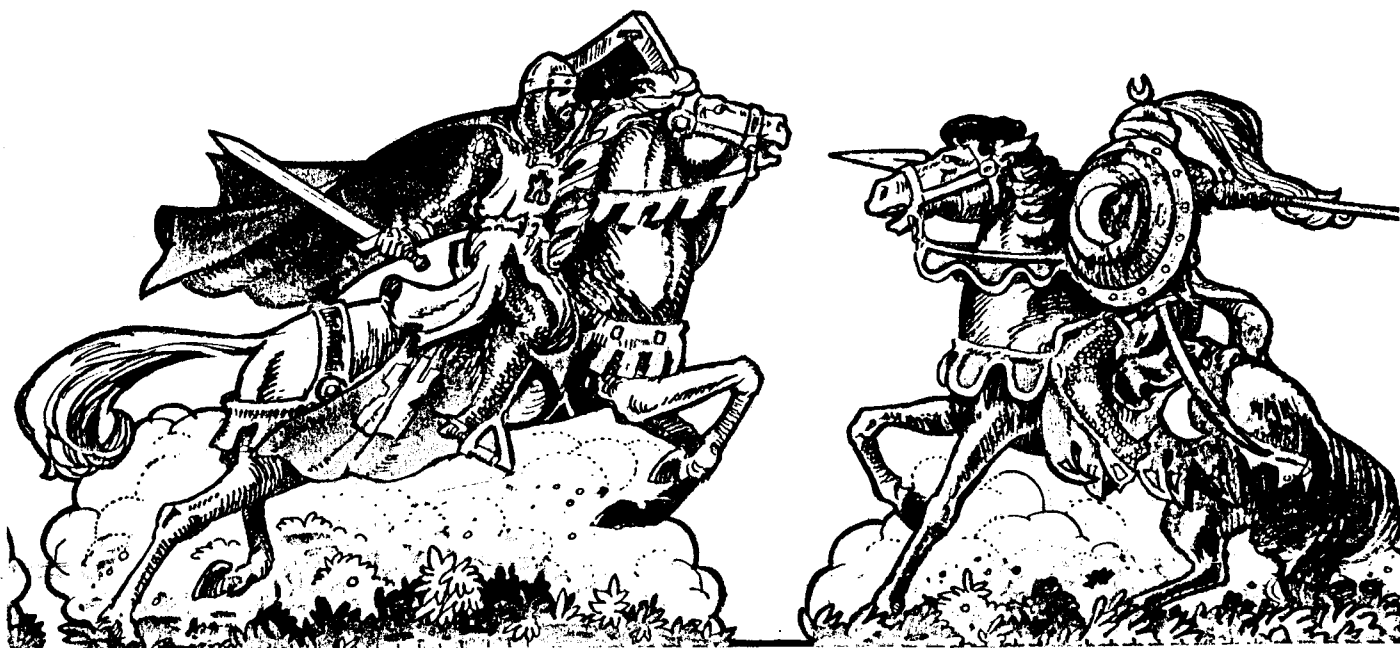
de su jurisdicción al Rey de Granada que había llamado en su auxilio a los benimerines.

No obstante las precauciones adoptadas, el ejército de Don Alfonso fue descubierto, y conforme se acercaba a Sierra Carbonera iba seguido por un fuerte destacamento de Abd-el-Melek que le observaba esperando la ocasión propicia para caer sobre su retaguardia.

Esta ocasión era cuando después de dejar las alturas de sierra Carbonera la referida retaguardia («zaguera», al decir de la época), quedasen los moros en posición dominante; entonces darían «la espolonada» para destruirla. Don Alfonso, buen táctico, pudo apreciar que la retaguardia de sus tropas iba a quedar en condiciones propias para ser atacada. Dispuso que se detuviese antes de bajar de las alturas y mandó fuese reforzada por gentes de la hueste que él en persona mandaba. Al propio tiempo ordenó que

una de las alas del ejército («costaneras», al decir de la época) dando un rodeo a las alturas, fuese a apostarse del lado de Algeciras para que cortase a los moros a los que pensaba batir en el primer choque con la retaguardia.

Así ocurrió, y los moros fueron rechazados por ella (ya reforzada) y perseguidos, cayendo en la celada que se les había tendido con los de la «costanera» que maniobró al efecto, que era la mandada por el Maestre de Calatrava. El Rey había ordenado que en la persecución no se pasase del río Palmones, pero los castellanos a la vista del éxito obtenido en el primer choque y en el copo, en el que se había hecho a los enemigos quinientas bajas siguieron adelante hasta llegar al río Guadarranque. Los perseguidores también habían sido reforzados por la otra «costanera». El Rey mismo con lo que le quedaba de su hueste (bajo su mando directo) llegó hasta el primero de



los ríos, esto es, hasta el Guadarranque y quedó observando todo el campo de batalla desde un otero.

De Algeciras salió numerosa hueste de los moros —probablemente mandada por Abd-el-Melek en persona y entoces los moros que en su huida habían pasado el río Palmones quisieron volverlo a pasar en contra, y arremeter contra los cristianos. Un refuerzo de peones, numeroso, mil quinientos, que mandó el Rey, no pudo pasar el primero de los ríos, es decir, el Guadarranque por estar crecida la marea, tan sólo lo pudieron pasar los hombres a caballo, nanando. Hubo un momento en que los cristianos se vieron en situación comprometida a orillas del Palmones. Los moros lo cruzaban por cinco sitios. Fue un refuerzo eficaz el conducido personalmente por el almirante Jofré Tenorio (1) que metiéndose en una zabra con cien buenos ballesteros y, desembarcándoles, hizo posible rechazar a los moros hasta que los hombres de a pie, terminada la causa que les impedía el paso del Guadarranque, aparecieron en la orilla izquierda del Palmones. Los moros se retiraron a Algeciras y los cristianos emprendieron la marcha hacia su campo establecido ya por la vanguardia (la del dispositivo primitivo) que había plantado sus tiendas, y las guardaba junto con la impedimenta, en el itsmo arenoso que a la roca de Gibraltar conduce.

DON ALFONSO ATACA GIBRALTAR

Para cercar la plaza era preciso pasar tropas a la tierra misma del Peñón, a lo que la crónica llama «la Isla»: «ca de la guisa que estaban, non sería el lugar cercado». El almirante envió embarcaciones para efectuar el paso y desde ellas el consiguiente desembarco en «Arenales Colorados» (2). Pero los que lo hicieron, en lugar de esperar en la orilla y establecer fuerza suficiente, muchos de ellos, treparon monte arriba y cuando llegaron los moros de la plaza al lugar en que habían varado las embarcaciones quedaban allí muy pocos que fueron puestos en retirada sobre los barcos ahogándose muchos, quedando con ello, los del monte, aislados. La falta de víveres al no llegar los barcos en que habían sido cargados en Sevilla, hizo que después de discutirlo en consejo de guerra, se levantase el campo. Cuando ya marchaban, con gran pesar del Rey por haber tenido que dejar a los que quedaban en la morriña de Gibraltar y la mengua para su honra que suponía levantar el cerco, se divisaron doblando Punta Carnero los barcos con los víveres. Con ello volvieron al lugar del real que se había abandona-



Alfonso XI en una miniatura de la Biblioteca Nacional.

do y, ya aprovisionados, se reanudó el sitio.

Una de las primeras acciones fue efectuar otro desembarco en la playa de Gibraltar, donde se había realizado el anterior, esta vez con caballos, incluso. Tras un duro combate consiguieron los que desembarcaban rechazar a los moros que trataron de impedirlo y establecer un real al que se acogieron los que hasta entonces se habían mantenido en el monte del Peñón. En el desembarco tomaron una parte muy importante los ballesteros de la flota.

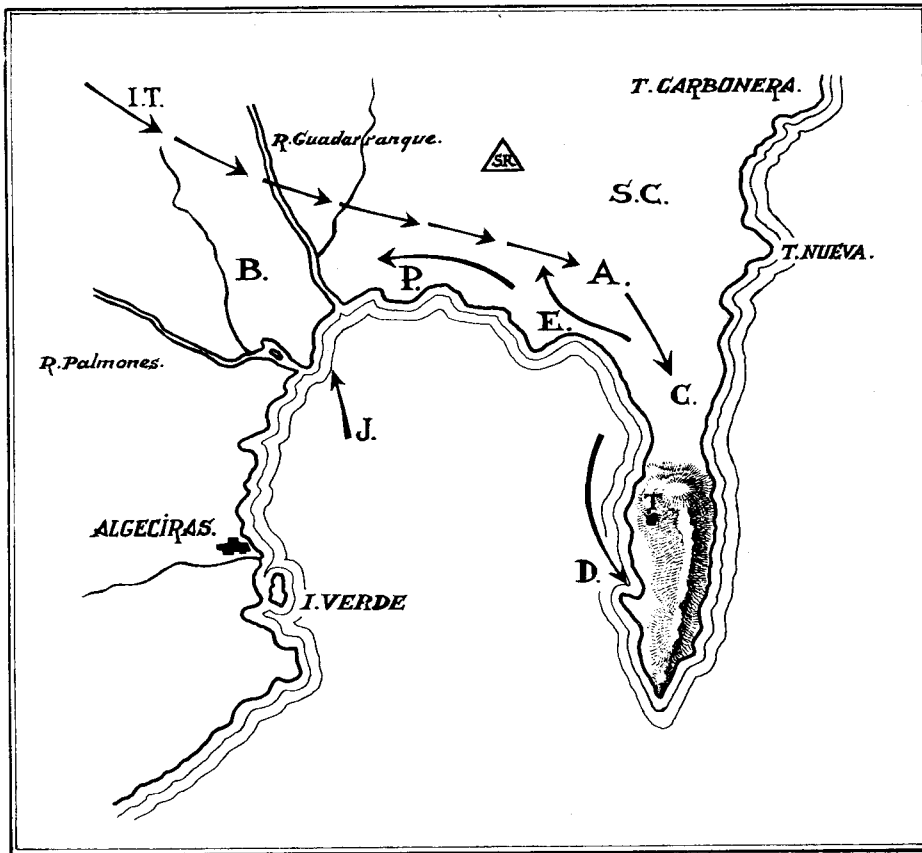
Y empezaron los ataques al castillo... Pero Abd-el-Melek había avisado al Rey de Granada que, al fin llegó «con gran poderío». Entre ambos pensaron bloquear por tierra el campo del Rey de Castilla en el arenal, y darle batalla. Don Alfonso mejoró las fortificaciones del real y mandó cavar un foso que, yendo «de mar a mar» cortaba el itsmo. Organizó sus fuerzas para atender al sitio de la plaza y reaccionar contra los moros si atacaban; las dividió en tres grupos: uno central bajo su mando directo y dos «costaneras» que, por la orilla, en ambos flancos, habrían de atacar a los moros que se presentasen. Habían establecido éstos un campo a una legua del de los cristianos, y por tres veces se acercaron a mitad de esta distancia para provocar la bata-

lla, que no fue aceptada por el Rey de Castilla, previamente oído su consejo de guerra: El objetivo era la plaza y en el otro frente, el del itsmo, habrían de mantenerse a la defensiva (3).

Los ataques a la plaza con máquinas de batir, «engeños», no daban el resultado apetecido y Don Alfonso recurrió a efectuarlo, con protección de manteletes y mantas, tratando de quitar piedras bajas de una de las esquinas de la torre. Los moros las quitaron por dentro más arriba y lanzaron sus viratones sobre los almogávares que atacaban (4). Desde lo alto arrojaron alquitrán ardiendo sobre los asaltantes y con ello, al quemarse las «mantas» de madera, fracasó el ataque. Los víveres empezaron a escasear otra vez en los reales castellanos, del itsmo y de la «isla»; el temporal impidió el desembarco de aquéllos durante dieciséis días.

Uno de los acontecimientos de este sitio fue el ataque que lanzó la flota castellana sobre las galeras moras para quemarlas. Pero éstas estaban bien protegidas por tableros bien mojados; además, se mantenían detrás de una estacada que las naves de Castilla no pudieron pasar.

No eran esas las mayores contrariedades, con ser grandes, sino las noticias que venían de Castilla, donde don Juan



Croquis demostrativo de las acciones de guerra habidas en 1333, con motivo del fallido socorro a Gibraltar y posterior ataque desarrollado por el Rey don Alfonso XI de Castilla.

I.T.—Itinerario del ejército cristiano procedente de Alcalá de los Gazules.

S.C.—Sierra Carbonera.

S.R.—Lugar ocupado por el actual San Roque.

(A).—Zona de acciones de retaguardia del ejército cristiano contra los moros salidos de Algeciras.

E.—Maniobra de envolvimiento realizada por una de sus alas.

P.—Persecución de los moros después de ser batidos.

(B).—Zona de los combates habidos entre los ríos Guadarranque y Palmones.

J.—Apoyo de la flota, con desembarco de ballesteros.

T.—Castillo de Gibraltar.

(C).—Real de los cristianos establecido en el arenal.

(D) Desembarco de los cristianos en Arenales Colorados.

Núñez, don Juan, el hijo del Infante don Manuel y don Juan Alfonso de Haro hacían mucho daño con sus correrías; otros señores tal como don Gonzalo de Aguilar y Día de Jaén «desnaturados» (5) se pensaban pasar a los moros... Era en todo punto necesaria la presencia del Rey en Castilla... Por otra parte, si se apoderaba de la plaza, en estas condiciones se quedaría el ejército cristiano totalmente bloqueado por los moros que no se averdían entonces a ningún convenio... Todo esto pesó en el ánimo del valeroso Don Alfonso cuando los moros, por su parte, le propusieron treguas, pues ellos tampoco tenían víveres para continuar la campaña y el invierno se acercaba. Con el pretexto de desafiar a un caballero cristiano, don Alonso Fernández Coronel fue un moro al real de Don Alfonso y le propuso tratar con el Rey de Granada. La primera vez rehusó el de Castilla, diciéndole que primero tenía que tomar a Gibraltar, mas la segunda, con nuevas malas noticias de su reino aceptó y vino al real el Rey de Granada, y comieron juntos «en la misma mesa» y cambiaron regalos (5). El Rey Mohamed se comprometió a pagar las pábias que antes pagaban los reyes de Granada, las que se pagaban cuando Don Alfonso puso cerco a Teba. Las treguas serían por cuatro años y en ellas estaba comprendido Abd-el-Melek, como quedó dicho titulado Rey de Algeciras y de Ronda. El de Granada se separó del marroquí, yendo a establecer su campo a orillas del Guadiaro.

Fue asesinado en Málaga y al saberlo los cristianos temieron que se rompiera la tregua. Se le propuso al Rey levantar el campo por la noche, para hacerlo de un modo que pasase desapercibido, mas él no accedió considerándolo menoscabo de su honra. «Et desde que fué amanescido et el día claro partió de allí, et fué su camino para Alcalá de los Gazules»; entrada y, ahora salida, par los cristianos de estas «tierras de Carteya» que nos-

otros llamamos. De Alcalá fue a Jerez, el ejército, y de allí a Sevilla, quedando las diferentes huestes en los sitios de más conveniencia. Con esto terminó la campaña. Gibraltar quedaba en poder de los moros aunque éstos, el Rey de Granada había quedado feudatario de Castilla. Abd-el-Melek, fue llamado a Marruecos por su padre Abul Hassán para hacer la guerra al monarca de Tremecén.— C. M.-V.

* Mucho y duro habría de batallarse aún por la conquista de tan preciada plaza, atarazanas y castillo

(1) La flota castellana se mantenía en la mar, cruzando frente a Gibraltar, después de haberse esforzado en aprovisionarla mientras estuvo en poder de los cristianos.

(2) Playa situada en la costa de Poniente, al sur de la fortaleza (por fuera de la línea que más tarde seguiría la muralla de Carlos V); una playa que podría recibir la varada de 40 ó 50 embarcaciones.

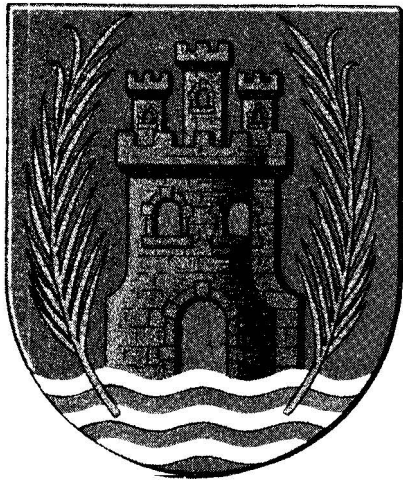
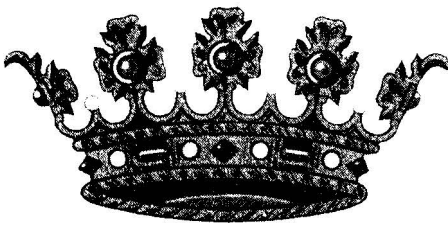
(3) El Rey de Castilla, que en un principio quiso salir a combatir, una vez oído el consejo llegó a prohibir, incluso, que saliesen los caballeros a pelear con los moros en respuesta de desafíos singulares, como era costumbre.

(4) Es muy frecuente asignar exclusivamente el nombre de almogávares a ciertos soldados montañeses de Aragón y Navarra, que llevó Roger de Flor en su expedición a Oriente. Pero las

Crónicas de los Reyes de Castilla dicen de sus almogávares en la frontera y también de los de los moros, unos y otros «gente de mucho ardimiento», propia para dar atrevidos golpes de mano.

(5) En aquella época el concepto de traición era distinto del que fue después. Por desgracia era relativamente frecuente que ciertos Señores, «desnaturándose» dejasen a su Rey y se pasasen incluso, al enemigo». Después una nueva situación les volvía a la obediencia y no eran castigados. Esto se ve en reinados de monarcas de carácter y prestigio.

(6) Era costumbre cambiar obsequios como muestra de amistad: armas, joyas... e, incluso el de Granada regaló mujeres al de Castilla. Entre los presentes de éste al moro, le dio ropas que llevaba puestas al ser asesinado. Los que le dieron muerte se lo echaron en cara, llamándole «cristiano» a modo de insulto.



PRENSA DE OTROS TIEMPOS

Por Jorge A.

Año I.

Algeciras 8 de Septiembre de 1901.

Num. 1.

¡Libertad, Emancipación.

SUSCRIPCION
Algeciras, un mes, 1 pta.
Fuera, trimestre, 3 »

La Lucha

Justicia y Trabajo!

Anuncios y comunicados a precios reducidos.

PERIÓDICO DE CIENCIAS, ARTES Y FILOSOFÍA.

SE PUBLICA LOS JUEVES

Relación y Anon. ROCHA S.

No se devuelven los originales.

A finales del siglo XIX y principios del XX la prensa española surgió como un volcán en erupción, el Campo de Gibraltar no fue menos en esta inflación nacional y sus vendedores atronaron las calles de la comarca con estos gritos: ¡Leed el «Pum»!, ¡Aquí tenéis «El Sino»!, ¡«El Adalid»!, ¡«Pero Grullo»!, ¡«Pelé Melé»!, ¡«La Cotorra»!, ¡«El Estrecho de Gibraltar»! y una larga lista de periódicos y semanarios, que a través de esta nueva sección, que hoy comenzamos, trataremos de presentar en líneas generales y espíritu de concordia, estudiando las complejas realidades históricas, políticas y sociológicas que se dieron por aquel entonces.

Tarea algo difícil e incompleta será, ya que sólo contamos con colecciones fragmentadas de periódicos. La proximidad cronológica de algunos gibraltareños, es posible levante polémicas, en torno

a alguna prensa, de tendencias opuestas a las suyas, en nuestro ánimo no existe otro deseo que el reflejar una época social, que forma parte de nuestra historia. Trataremos de recoger la noticia más destacable, sin que en ningún momento entre en nuestro ánimo, hacer literatura política.

«La Lucha» semanario de Algeciras que salía los jueves, se presenta como periódico que defiende la verdad, la justicia y el derecho. Leyendo sus páginas observamos que es un órgano del partido republicano federal, no sólo por los cantos a la república, sino porque su director, Miguel Bianchi Delgado, es nombrado secretario del Comité Republicano de Algeciras.

En 1901 fecha en que aparece este periódico el país se hallaba sumido en una fuerte crisis económica sicológica y laboral. Los partidos dinásticos comenzaban a

sentirse inseguros y el primer recambio lo ofrecía el republicanismo que se encontraba dividido en tres tendencias: la federal, la regionalista y la independiente o radical. El ala federal estaba representada por la venerable figura de Pi y Margall que murió el 29 de noviembre de ese mismo año, sin que llegara a ver realizada la unión que él deseaba. Con su muerte se cerraría un período significativo del republicanismo histórico.

«La Lucha» fue pues, un periódico que cumplía una misión histórica. En su número primero señalan que son herederos de «El Porvenir». Dicen ser defensores de los derechos individuales y colectivos y ofrecen sus columnas a todos los hombres, escuelas, entidades sociales y políticas.

Se compone de ocho páginas. Nosotros hemos hallado en la Hemeroteca Municipal de Madrid tan

sólo doce números de los cuales hemos hecho un estudio. El redactor de la publicación fue Rafael Jurado y aparecen como firmas habituales las de: Manuel Navarro, Eugenio García Delgado, Víctor Hugo, Nicanor Gómez, Melchor Armenta, Merengue, Luis Ojeda, Manuel Valdivia, Bruno, Facundo Dorado y Matilde Navarro Rubio que lleva la sección de artículos en defensa de los derechos de la mujer y enriquece las páginas del semanario con bellos poemas originales.

En el número 2, de fecha 12 de septiembre, podemos leer un sencillo y bello ejemplo, dice así:

Hay una frase
que, aunque algo corta,
es expresiva
como muy pocas,
que suena a todos
dulce y sonora,
que vuelve finas a gentes toscas,
que hace andar listas
a las más tontas,
que oigan al punto
los que son sordos
y que muy ligeros
los cojos corran...
Y la voz esta tan prodigiosa,
lectores míos,
bellas lectoras
¿no adivináis?
¡ah! pues no es otra
que la bisílaba
palabra «Toma».

ORIGEN DE «LA LUCHA»

«La Lucha» comenzó a editarse en la calle Rochas, 8, pero a partir de su número 3 la redacción y administración se trasladó a la calle del Calvario, número 6. Por esta calle pasaban las caballerías en locas carreras y a través de las páginas del periódico se instauró al alcalde para que tome las medidas oportunas que acaben con tales demostraciones, ya

que fueron varias las desgracias personales que ocurrieron.

La publicación consta de una tribuna libre o carta abierta, una sección de información política, otra de vulgarización de la ciencia, una página de moral, otra en defensa de la mujer, noticias de la comarca y anuncios, algunos curiosísimos como el del colegio Armenta que dice impartir la 1.ª y 2.ª enseñanza, preparatorio para comercio y carreras especiales; los precios que señalan son de 4, 5 y 7 pesetas, pero lo más curioso es la siguiente nota; «Este colegio respetuoso y tolerante con todas las opiniones y creencias, enseña todo y aquello que piden los señores padres y encargados de los respectivos alumnos».

También los golosos tienen su anuncio, que dice así: «Aviso a los GOLOSOS. En la acreditada confitería de Don Miguel Tizón se venden turrónes legítimos de Jijona y Alicante». Para los amantes de la música el café PIÑERO no se olvida de recordarles el gran concierto de todas las noches, actuación que en esas fechas estaba a cargo del «reputado profesor de

piano D. Miguel Martín». No falta tampoco el anuncio de dónde se puede encontrar el mejor almidón de arroz, marca «El León» y que se vende en el establecimiento de la señora viuda de J. Corhs, Tarifa, número 1. «Manzanilla de Otaolaurruchi» y farmacia «La Económica» que se encuentra situada en

**«Nuestras columnas,
abiertas a la verdad,
serán como las
puertas cosmopolitas que
dan entrada al templo
de la justicia,
donde todos los hombres,
escuelas y entidades
sociales y políticas
puedan hallar el amparo
invulnerable de la más
elevada nobleza»**

(Fragmento de una editorial)

Cristóbal Colón y Jerez, en Algeciras.

OTRAS SECCIONES CURIOSAS

Además de las secciones enumeradas arriba, a partir del número del 21 de noviembre otra nueva abre la publicación con el título «Cosas sustanciales» y que trata de ofrecer noticias de otra prensa, se inaugura con la denuncia del atropello que en Sevilla recibió un vendedor de 65 años por vociferar el periódico «El Cencerro» y piden al gobernador de la ciudad se entere de lo que ocurre en su alcaldía.

Siguiendo con denuncias, quizás haya aún quien recuerde el caso del niño Francisco Llebrés y

CAFE DE PIÑERO

Gran Concierto todas las noches

POR EL REPUTADO

PROFESOR DE PIANO

D. MIGUEL MARTIN

RICO CAFE MOKA.

BEBIDAS EXCELENTES.

SIN RIVAL CERVEZA MAIER.

ALMIDON DE ARROZ, marca *El León*

SE VENDE

EN EL ESTABLECIMIENTO DE LA

Sra. Viuda de J. Corhs

Tarifa, 1, Algeciras.

LA ECONOMICA

FARMACIA

CRIStOBAL COLON Y JEREZ — ALGECIRAS.

ALGECIRAS — Imp. de LA REVISTA.

Rifa, que vivía en la calle Sevilla, número 10, piso 1.º y que murió a consecuencia de los tormentos que le infirieron unas monjas llamadas Sor Dolores y Sor Concepción. El periódico pide a las autoridades justicia antes de que el pueblo clame venganza.

Pero no todo son denuncias, también en sus páginas podemos leer felicitaciones y una de ellas es la que otorgaron al comandante general del Campo de Gibraltar, don Javier Obregón, a causa de su interés por los trabajadores del dique que fueron víctimas de la venganza de un hombre extraño que dirige la Compañía del Ferrocarril de Bobadilla.

Problemas de la administración municipal llenan páginas y más páginas. En el terreno de la política, el 3 de octubre Rafael Jurado hace un canto encendido a los republicanos algecireños que el 14 comentan el éxito de este partido en las elecciones a concejales, dando la lista de los elegidos:

- D. Antonio Lledó Quesada.
- D. José Tréllez Ruiz.
- D. Juan Furest Pons.
- D. José Pecino Benítez.
- D. Francisco Broto Durán.

A través del semanario se aliena y anima a los hombres en el desarrollo de su nueva empresa en la alcaldía.

TEMAS INTERESANTES

A partir del 21 de noviembre aparecen diversos manifiestos republicanos, comenta la muerte de Pi y Margall con dolor, cantan sus enseñanzas y publican su testamento político.

En política internacional señalan el peligro de una guerra con Marruecos y dicen: «Conociendo todo lo que hay en las altas regiones de la diplomacia europea relacionado con Africa, nuestros gober-



Junto a esta plaza ya desaparecida 'se voceó «La Lucha».

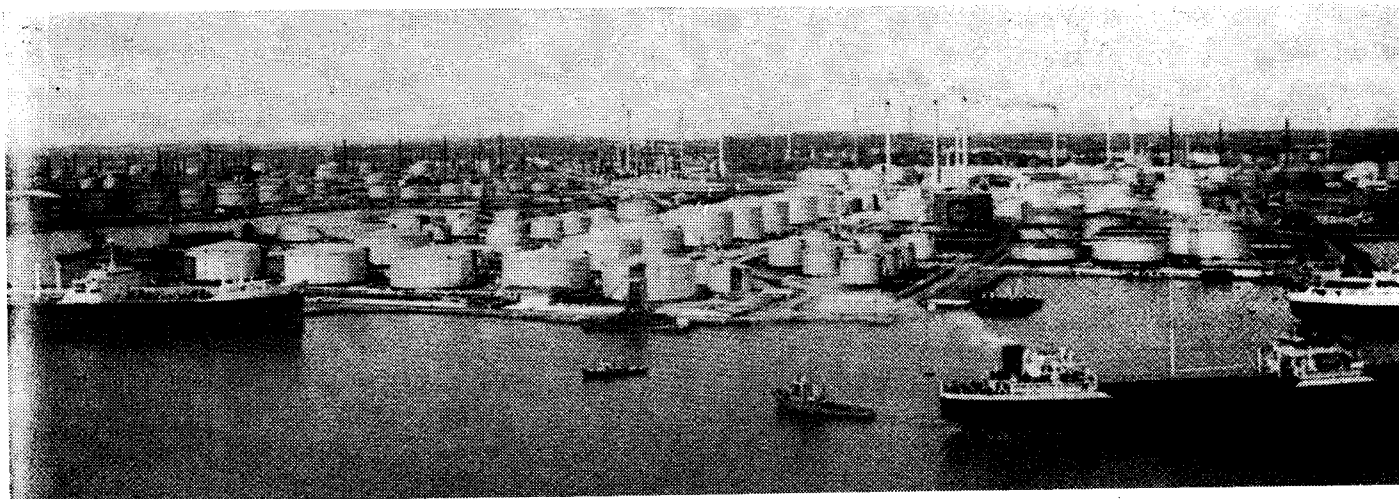
nantes deben evitar la acción de nuestras armas en Marruecos, pues un enfrentamiento armado contra las cábilas nos costaría gruesas y abundantes lágrimas». Proponen un acuerdo con el gobierno de Marruecos y que él por su cuenta hiciera uso de su ejército y pusiera a buen recaudo a la perversidad de los rebelados súbditos de las Kabilas de Beni-Arós que se dedicaban al secuestro de gentes para pedir rescate.

Un artículo interesante aparece el 26 de noviembre donde relatan con detalle la situación de esclavitud «vergonzante» en que se hallaba la colonia inglesa de la India. En este mismo número aparecen la lista de los señores que han sido votados y que forman parte de la fusión republicana en la localidad. En la sección científica, el 26 de diciembre podemos hallar amplia información sobre la tuberculosis, que junto a una serie de instrucciones populares avisan cómo se adquiere la enfermedad y dan consejos higiénicos.

Críticas teatrales como la de una obra de Joaquín Dicenta representada en el PRINCIPAL; cuen-

tos populares firmados por Aresio y los artículos de Manuel Navarro Murillo sobre el trabajo y la instrucción, que completan los pocos números que hemos podido hallar de este semanario algecireño de 1901. El último número data del 26 de diciembre y como colofón señalaremos que en él aparece el anuncio de que a partir del día 2 de enero quedaba suprimido el impuesto llamado de la «perra gorda».—J. A.

**En el
próximo
número
vendrá a
estas páginas
"PEROGRULLO"
de La Línea**



ATENCIÓN A NUESTRO DESARROLLO

Por Ricardo VIÑAS

Haciendo un poco de historia nos remontamos al 28 de octubre de 1965, fecha en que salía en el «Boletín Oficial del Estado», el Decreto que otorgaba al Campo de Gibraltar, un Plan de Desarrollo económico y social con la finalidad de reordenar el territorio y poner en juego todos los recursos naturales y humanos de la región. Indudablemente, la industrialización del Campo de Gibraltar y la protección estatal es un hecho que se ha centrado en la bahía de Algeciras, dejando al resto de la comarca en una situación de desequilibrio que está trayendo como resultado la migración, con pérdida de población de los municipios interiores. Ello se debe, a que la protección oficial va encaminada, fundamentalmente, a la recuperación de la Roca.

CARACTERÍSTICAS NATURALES DE LA BAHÍA

En cierto modo, la bahía de Algeciras, ofrece unas característi-

cas naturales que la convierten en eje impulsor del asentamiento industrial; se encuentra situada en uno de los pasos marítimos más importantes del mundo. En 1966, un año antes de la clausura del Canal de Suez, pasaron por el Estrecho de Gibraltar 65.000 buques, uno cada ocho minutos. Solamente este hecho pondría a esta estrecha lengua de mar a la cabeza, por delante de Suez y Panamá. Dicha importancia, derivada de las ventajas para establecer una estación de servicio para buques, estaría además completada por la posibilidad de ofrecer un excelente asentamiento a la industria pesada necesitada para su desenvolvimiento, de un puerto seguro y situado en una buena encrucijada de exportación-importación de productos.

Además, por sus grandes calados y por ofrecer un abrigo natural que apenas exige obras de protección y de dragados de conservación, la bahía algecireña puede convertirse en breve plazo en «el gran

puerto de Europa». Con una bocanada de 8 Kms. un saco de 10 kilómetros, abrigada de los vientos de Levante por el Peñón de Gibraltar y con profundidades que cerca de la costa llegan a los 200 metros, constituye un innegable puerto natural. Estas características, han posibilitado la construcción de pantalanos propios a las fábricas necesitadas de puerto. Y hasta tal punto es decisivo este accidente geográfico para la industrialización que sólo los municipios colindantes con la bahía, como Los Barrios, San Roque y La Línea, se están beneficiando con la implantación de plantas industriales, mientras que Tarifa, Castellar y Jimena, permanecen al margen de toda iniciativa industrial importante.

MEJORAR LA RED VIARIA

Para salvar este desequilibrio regional, la comarca necesitaría rápidamente una reestructuración del ferrocarril Bobadilla - Algeciras y

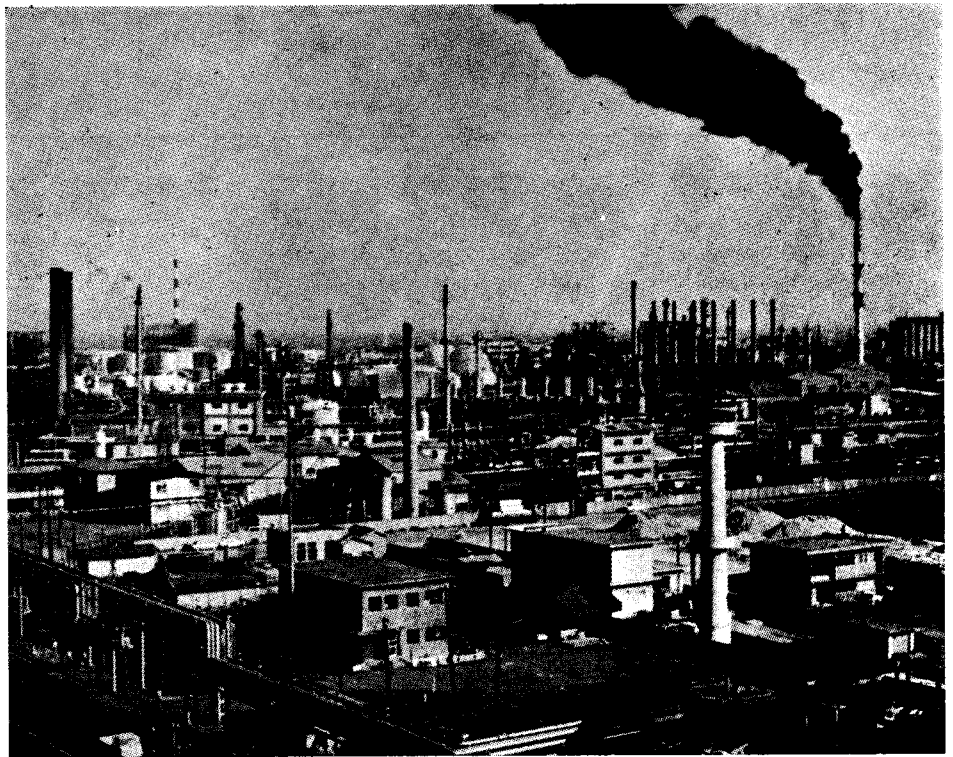
grandes mejoras de la red viaria que se encuentra en estado sumamente deficiente para su desarrollo.

Si se desea un proceso multiplicador de industrialización de toda la provincia hay que pensar en la red viaria y en el ferrocarril, pues de lo contrario podría caerse en la creación de una «isla de desarrollo», peligro que repercutiría en el precio del transporte de la materia prima, o del producto manufacturado. Ello es también la causa de que el capital local o regional sea insignificante y no se vea capacitado para participar en el proceso industrializador y más si a estas dificultades viarias, tenemos en cuenta la poca diversificación de las industrias de base y algunos de los requisitos que exigen los concursos para la concesión de beneficios.

IMPORTANCIA DE LA PEQUEÑA EMPRESA

La empresa pequeña y mediana es de suma importancia para paliar el paro de mano de obra no especializada ya que la grande cuenta con grandes instalaciones que requieren mano de obra cualificada, reduciendo considerablemente el número de obreros. Y hay que tener en cuenta que el hombre es, en definitiva, el agente más importante para cualquier transformación del medio natural y el objetivo prioritario de toda acción de desarrollo regional.

De qué le sirve a una región que se levanten grandes fábricas si no se emplea suficiente mano de obra para su desarrollo; no son las grandes industrias las que elevan el nivel de una upoblación y menos, si como en el Campo de Gibraltar, la mayor parte del capital invertido proviene del gran capital nacional y extranjero. Es necesario que la asistencia estatal prometida hasta 1990, siga en marcha y crear un clima de confianza en el empresario medio que tanto se está ha-



ciendo esperar en la zona. Para ello es urgente «desenclavar» la zona industrial y acercarla con rapidez, tanto a los grandes centros urbanos e industriales del país, como a las materias primas, de que carece la comarca.

DEUDA EXTERIOR

Nuestra economía nacional está basada en una fuerte dependencia externa que comenzó en los años sesenta, con los cuantiosos ingresos por turismo, las entradas de cifras por emigrantes y los capitales extranjeros recibidos a corto plazo y todo ello sin pensar en cambiar nuestra estructura productiva. Lo único que se hizo fue importar bienes de equipo y asistencia técnica exterior y ahora nos hallamos con que ha disminuido la inversión extranjera, reducido la entrada de emigrantes en un 13 por 100, los ingresos de turismo en un 15 por 100 y con un gran incremento del déficit comercial como consecuencia del aumento de los precios de las materias primas y productos energéticos en más de 800 millones de dólares. Lo que nos pro-

porciona un déficit de la balanza por cuenta corriente de cerca de 4.300 millones de dólares.

La financiación de este déficit vés del endeudamiento con el excreciente se viene realizando a traeterior, créditos concedidos por entidades y grupos financieros internacionales, que asciende ya a más de 13.000 millones de dólares, y con la disminución del volumen de reservas de oro y divisas en más de 800 millones de dólares. Esta caída del Estado español, en la insolvencia financiera externa, es un riesgo muy grave, por ello es necesario darse cuenta y tomar conciencia de la situación. El momento es delicado para el conjunto del pueblo español y la responsabilidad de todos es grande.

Relativamente reciente, se ha creado el Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa, con el ánimo de promocionar el desarrollo del pequeño empresario, esperamos que el Campo de Gibraltar se vea pronto inmerso en esta iniciativa oficial, que es ciertamente importante, si contamos con su positiva repercusión en el paro obrero.—
R. V.

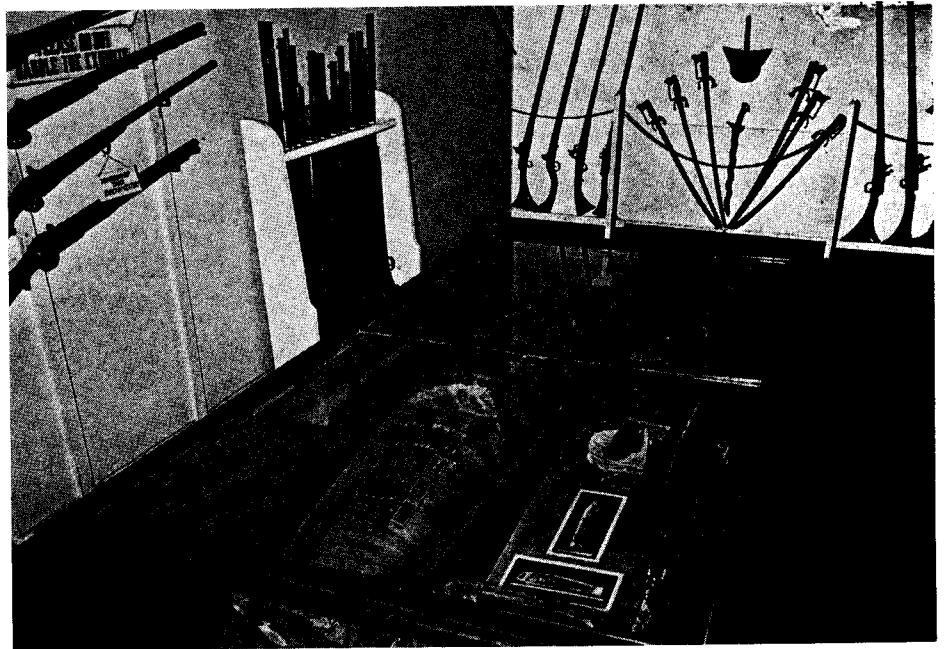
Visita al Museo de Gibraltar

Por Marcial PEREZ BLASCO

Fundado el 23 de julio de 1930 por Alexander Gdley, el Museo de Gibraltar está instalado en un edificio de tres plantas que incluye los restos casi intactos de un salón de baños árabe con sus tres salas climatizadas según la temperatura que se quisiera elegir por sus usuarios de aquel tiempo.

A lo largo de nuestro recorrido pudimos comprobar un contenido histórico-militar destacado y algunas muestras arqueológicas de valor. Los asedios a Gibraltar, la época última de la soberanía española de 1462 a 1704, llena de rivalidades y ambiciones por la zona, son testimonios de un pasado acontecer que contrasta con vestigios de origen fenicio de gran importancia como es una colección de joyas y amuletos considerada de las más importantes de Europa. Monedas de Carteya con su símbolo, el delfín, en una de sus caras y las vasijas árabes y españolas dan en conjunto una pequeña nota de variedad cultural al Museo.

En pintura, el grabado y la acuarela acaparan todo el muestrario. Su temática vincula la historia de Gibraltar a los hechos que la hicieron posible: ataques, estrategias de defensa, protagonistas destacados, etc. Hay algunas excepciones al óleo que representan al gobernador militar, Elliot, y una de las fases del largo asedio de 1779 a 1783, entre otras. Otro aspecto importante del Museo consiste en comprobar el valor de ciertos documentos históricos, como el de los Reyes Católicos en 1502 concediendo el título de Plaza de Gibraltar para defender unos privilegios de los nativos de las ambiciones que les rodeaban; la resolución aprobada por el jurado en favor del gobierno inglés cuando conquistó el Peñón y la larga secuela de sufrimiento de la población al abandonar su tierra patentes en la reproducción fotográfica del ladrillo de Varela con la inscripción: «Aquí lloré a Gibraltar».



Detalle de una sala del Museo.

Por último, citar las pocas posibilidades de recuperar el cráneo de Gibraltar que en la actualidad se encuentra en el British Museum. La copia existente sirve para explicar el avance científico que pudo suponer este hallazgo arqueológico, ocho o diez años más antiguo que el hombre de Neardenthal.

NUEVOS PROPOSITOS

A partir de 1966 en que se hizo cargo de la dirección del Museo, el señor Bensuzan ha pretendido revitalizar otros aspectos culturales profundamente unidos a la vida de Gibraltar. La falta de medios económicos (el gobierno gibraltareño concede una mínima cantidad para personal y nuevas adquisiciones) y el desconocimiento completo por parte de la población de la cultura gibraltareña, han propiciado este anquilosamiento cultural que poco a poco vamos cambiando —me dice— entre

amigos que colaboran con el Museo, y mi completa disposición a hacer de todo: desde bajarme a buscar animales y objetos al fondo del mar a ponerme a diseccionar cualquier vertebrado. Quiero —continúa el señor Bensuzan— dotar a Gibraltar de un Museo eminentemente local que dé cabida a lo actual y deje de ser histórico-militar. Es decir, la cultura gibraltareña en su más amplio contexto: vida marina, arqueología, antropología, geología.

Para ello, preparamos la apertura de cinco nuevas salas que acogerán todo el muestrario de las nuevas ciencias que pretendemos incorporar. Es lo que nos falta para que el Museo de Gibraltar comience a ser un vehículo de transmisión cultural completa y de significado a esta tierra donde lo único que se conoce es la comprensión del espíritu de contienda.—M. P. B.

Epístola a los Calpenses

Por **BALDRICH**



Ciudadanos de Calpe, la irredenta:

Os escribo sin odio. Pienso que nunca he sido capaz de odiar a nadie, que me rebajaría si mi pecho albergase tan turbio sentimiento.

Os escribo pensando que, como yo, tenéis derecho a todo aquello que el hombre necesita para contar estrellas y peces plateados, para sentirse amigo del roble y de la rosa, y para darle a cada cosa un nombre que tenga musical y tierno acento.

— O —

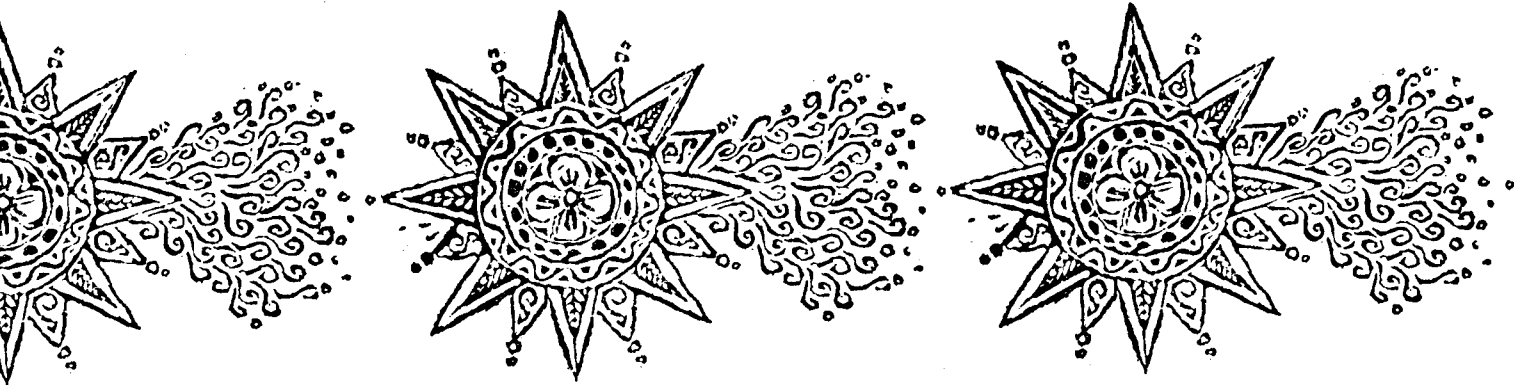
Mi epístola es cordial, como lo soy yo mismo, y no lleva palabras de hermético sentido: que, donde digo pan, es pan y no ponzoña. Y quiero —porque juzgo su importancia— dejar escrito que no tengo nada que pueda ser, en esta coyuntura, motivo de político recelo, ni talonarios que me abran puertas de fúcares hipócritas y obesos.

De mí no cabe sospechar. Yo soy, y lo pregonó con racial orgullo, un hombre que tan sólo tiene y gasta lo poco que recoge cada día del árbol y la tierra del trabajo.

— O —

Pero, aún así, con fraternal lenguaje, os debo señalar que no me agrada vuestro falaz concepto de la Historia. Pues, sin hablar de Utrecht y todo eso que escrito está y todo el mundo sabe; sin recurrir a expertos en materia de pactos, sin la O. N. U. y sin peritos que me recuerden lupas y escalpelos; sin apelar a togas y birretes que, a veces, sólo son la tapadera





*de ollas donde hierve la rutina,
os digo con firmeza
que
Gibraltar es nuestro,
nuestro y nuestro,
por más que lo disfracen de "highlander".*

— O —

*Y aún debo añadir —porque os conozco—
que vosotros no tenéis de ingleses
nada más que la cáscara, lo externo,
lo que menos se aprecia. Poca cosa.*

*Sé bien que lo de dentro, lo que vale
—la pulpa, la semilla, la médula, la esencia—,
tiene sabor ibero y bético perfume:
que os gustan más los toros que la caza del zorro,
y mucho más el vino que un whisky de cien años.
Porque se puede ser por fuera lo que sea,
pero por dentro se es como se nace;
y vosotros, amigos, aunque guardéis memoria
de Italia, de Israel, de Malta y de Inglaterra,
tenéis el corazón cautivo en las bodegas
de El Puerto y de Jerez,
en la voz que pregona biznagas olorosas,
en la Costa del Sol y en los pies de una Lola.*

— O —

*¡Dejad a los ingleses con su "smogg",
sus "parties" y su flema!*

*Como nosotros, tienen sus virtudes,
sus héroes y sus santos;
pero les falta eso que se llama "duende",
y nunca sentirán la misma angustia,
la misma pena jonda que se siente
cuando florece, ya de madrugada,
la adelfa de los cantes.*

Vosotros, como yo, sois de otra casta...

*Vosotros, como yo, sois de otra casta
y, aunque os duela perder los privilegios
que gozáis desde siglos; aunque os duela
saber que terminó la hegemonía
del nada limpio juego fronterizo,
reconoced que la razón no usa
caminos que conduzcan a la City,
y que Madrid destruye los sofismas
que intentan aprendices de ministro.*

— O —

*Reconoced que no será posible
volver a lo que fueron esos tiempos
del "Toma tanto y dobla la cabeza,
que pasa Mr. Tal y don Fulano".*

*Reconoced que todo está cambiado
y vale más retroceder un paso
que tropezar con muros de cemento.*

*Y sobre todo, amigos, es preciso
reconocer que Calpe pertenece
a nuestra historia y nuestra geografía,
y que, por tanto, es justo que insistamos
en nuestro fervoroso irredentismo.*

*Y justo es que, si vosotros sois
iberos por esencia o por contagio,
estéis a nuestro lado en esta hora
que para todos es crucial y dura.*

— O —

*Termino, amigos. Termino y me despido
lo mismo que empecé: dejando dicho
que os escribo sin odio, puesto que nunca he sido
capaz de odiar a nadie.*

*Y firmo, casi al filo del otoño,
en una hermosa urbe gaditana
nacida cuando España estaba enferma.*

1968-1976

LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA DE ALGECIRAS

Por Xose DE XIMENA

HABLA SU PRESIDENTA,
DOÑA AFRICA REDONDO

La mujer de nuestros días quiere tener voz y voto en los estamentos que configuran nuestra sociedad. La cuestión se presenta, a nuestro modo de ver, como un hecho irreversible. De ahí esa proliferación de Asociaciones de Amas de Casa que nacen cada día por los distintos puntos de la geografía española. El Campo de Gibraltar no podía ni debía ser una excepción en este «movimiento feminista», de tal manera que ya tenemos estas asociaciones en Algeciras, La Línea y San Roque, al menos que nosotros sepamos como ciertas.

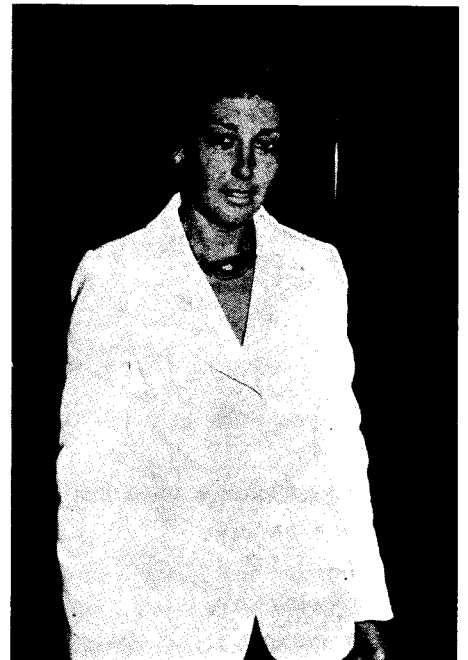
El día 3 de marzo de 1976, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Casino, quedó constituida la Asociación de Amas de Casa de Algeciras. Su junta directiva, nombrada democráticamente, quedó de la siguiente forma: presidente:

María Africa Redondo Mora; vicepresidenta: María Isabel Rodríguez Martínez; secretaria: Rosi Goya Calleja; vicesecretaria: Mercedes Budiño Martínez; tesorera: María Dolores Corbacho y vicetesorera: María Luisa López Hurtado.

Toda la junta directiva, en unión de ese gran número de asociadas, vienen desarrollando, desde el primer momento, una intensa labor que debemos conocer cuanto antes.

HABLA LA PRESIDENTA

Doña Africa Redondo Mora nació en Gibraleón (Huelva) hace treinta y cinco años. Desde pequeña reside en Algeciras, de donde era natural su padre. Estudia bachillerato y sigue cursos de enfermera, puericultura e idiomas. Muy joven contrae matrimonio con un médico algecireño y aquí nacen sus tres hijos varones. Motivos todos estos más que suficientes para que se sienta entrañablemente uni-



Doña Africa Redondo Mora.

da a la ciudad y también a nuestra Comarca. «Tengo verdadero interés en que los derechos de la mujer se defiendan y se respeten», es lo primero que nos dice la presidenta al iniciar nuestro diálogo.

—¿Qué motivos primordiales persigue esta asociación?

—Los fines son amplios y varios, intentando, con gran empeño y entusiasmo, llevar a cabo la promoción, preparación y formación cultural de la mujer por medio de cursillos, charlas conferencias, etcétera. Es decir, que la mujer ocupe el lugar que le corresponde en la sociedad actual y crear un ambiente de interés general por los problemas que se les plantean a las amas de casa.

—Continúe, por favor —le digo.

—Por otra parte, se encuentra la creación y puesta en marcha de guarderías o parvularios para mitigar los problemas de esta índole. Ya tenemos un local que entrará pronto en funcionamiento como «jardín de infancia» o parvulario. Estamos prestando, es otro de los fines, ayuda económica a amas de casa que verdaderamente lo necesitan y colaboramos con las entidaes benéficas que ya existen. Las llamadas «bolsas de la asociación» contienen unos cuantos alimentos básicos para la alimentación. Dicha bolsa es entregada cada mes a un ama de casa, madre de familia numerosa y pobre, o cualquier otra mujer que, por otras circunstancias, lo necesite. Lo ideal sería, cuando los fondos lo permitan, facilitar varias bolsas cada mes.

SIN DISTINCION DE CLASES SOCIALES

—¿Qué requisitos son necesarios para pertenecer a la asociación?

— Pueden agruparse o inscribirse en



Amas de casa en un cursillo de hostelería.

La Asociación de Amas de Casa, una iniciativa con realidades actuales y promesas de futuro

esta asociación todas las amas de casa que lo deseen cualquiera que sea su estado civil. Su único requisito es ser «ama de casa». No hay, por supuesto, diferencias de clases sociales. La cuota a pagar son 25 pesetas mensuales. De momento tenemos muy cerca de las quinientas asociadas; sin embargo, esperamos que una ciudad como Algeciras, de enorme población, sea motivo para que aumente el número de esta gran familia. Cuanto más seamos las que estemos unidas, mucho mejor, puesto que la unión hace la fuerza.

—Doña Africa, ¿cómo fue acogida su creación?

—Al principio hubo comentarios diversos acerca de la fundación de esta asociación; pero creo que las voces adversas van desapareciendo y aquellas mismas que las hicieron entonces, van viendo nuestras inquietudes con buenos ojos, comprendiendo, además, que nuestra labor es óptima y positiva.

—¿Actividades desarrolladas hasta el momento?

—Hemos visitado todas las barriadas algecireñas para dar a conocer los fines de nuestra asociación a las amas de casa y establecer así una toma de contacto personal y directo con estas mujeres, interesándonos por sus problemas e inquietudes, haciendo a la vez captación de asociadas. En cada una de estas barriadas se han nombrado dos delegadas para que ellas sean enlaces con la junta directiva.

—¿Cuál ha sido la labor en el orden cultural?

—Se ha llevado a cabo un ciclo de conferencias, bastante instructivo. Hasta la fecha se han pronunciado las siguientes charlas: «Dietética y alimentación» por el doctor González Espínola; «La mujer en el ordenamiento jurídico español» por don Benito Sánchez Gómez, licenciado en derecho; «Primeros auxilios y nociones de socorrismo» por el doctor don Carlos García Nalda; «La mujer, luz del hogar», por María Teresa Iñigo del Toro, directora de «La Voz de Valladolid»; «Profilaxis e higiene de la mujer» por el doctor don Luis Gil Guijarro «Sobre Floricultura» (explicaciones con diapositivas) por don Antonio de Ojeda. Ahora bien, dentro de las llamadas «Orientaciones prácticas», hemos tenido unas nociones prácticas de electricidad con clases en la Escuela de Maestría Industrial; «Estética femenina», sobre cuidados de la piel, cabello y forma de vestir en la mujer que trabaja fuera de casa; clases teóricas y prácticas sobre hostelería; cursillos de corte y confección, etc.



Directiva de la Asociación de Amas de Casa de Algeciras.

LA COLABORACION DEL COMERCIO

—¿Han encontrado ustedes ayuda fuera de la asociación?

—Nos hemos puesto al habla con varios comercios de la ciudad para que figurasen en unas libretas de compras que hemos hecho, donde ellos ofreciesen un descuento al ama de casa al efectuar sus compras con la presentación del carné. Por otra parte, el Ayuntamiento de Algeciras entrega todos los meses un premio a un puesto del Mercado de Abastos, con el fin de crear entre ellos competitividad en el ornato, aseo, buen precio, atención, etc. Este premio consiste en dispensa de pagar el canon de ese mes al Ayuntamiento.

—¿Qué proyectos teneis para el futuro?

—Además de seguir adelante con nuestros numerosos quehaceres ya en marcha, queremos que se lleve una semana cultural por las barriadas; crear en cuanto sea posible una cooperativa de consumo, una especie de economato para nuestras asociadas; visitas a las distintas

industrias del Campo de Gibraltar; preparar un programa de radio, dedicado exclusivamente a la mujer; luchar para que se resuelva, con el apoyo de las autoridades, la gran escasez de viviendas que continuamente las amas de casa nos exponen y ver o tratar la posibilidad de instalar una Escuela de Formación Profesional exclusivamente para la mujer.

—¿No le parece que los puestos de trabajo creados en el Campo de Gibraltar, apenas si han tenido en cuenta la participación de la mujer?

—Hasta ahora abundan más los hogares en los que únicamente trabajan los hombres, así lógicamente, los puestos de trabajo eran para ellos. Pero ante la realidad económica, creo que es el momento que a la mujer se la tenga en cuenta.

De las declaraciones de doña Africa Redondo se deduce que la Asociación de Amas de Casa de Algeciras ya está dando sus frutos, aunque todavía, naturalmente, le queda un largo camino que recorrer para lograr todos sus buenos propósitos. X. DE X.

La O. N. C. E. en nuestra Comarca

Por Luis SANTILLANA



Don José García Moreno, delegado comarcal de la O.N.C.E. en Algeciras.

Existen tres juegos de azar en nuestro país que bien gozan del favor de todos los españoles por su amplitud nacional, su carácter oficial y por sus fines eminentemente benéficos, son la Lotería Nacional, las quinielas y el cupón pro-ciegos de la O.N.C.E. y es precisamente a este último al que vamos a dedicar ahora un especial interés pues hemos querido conocer un poco más a fondo a la O.N.C.E. y a cuanto concierne a su actuación en nuestra comarca.

Para ello nos hemos dirigido a la Delegación Comarcal de Algeciras y tanto su delegado don José García Moreno como el jefe de Cultura don Miguel González López, nos han mostrado a grandes ras-

gos porque el tiempo no daba para más, todo el complejo mundo que se mueve detrás de los populares cupones. Hemos quedado gratamente sorprendidos en nuestra visita y creemos que la ingente obra benéfica que esta organización lleva a cabo en nuestra comarca debe de ser más conocida por todos nuestros lectores, pues no en valde, es la clientela de esos cupones la que ha hecho posible la realización que acabamos de contemplar.

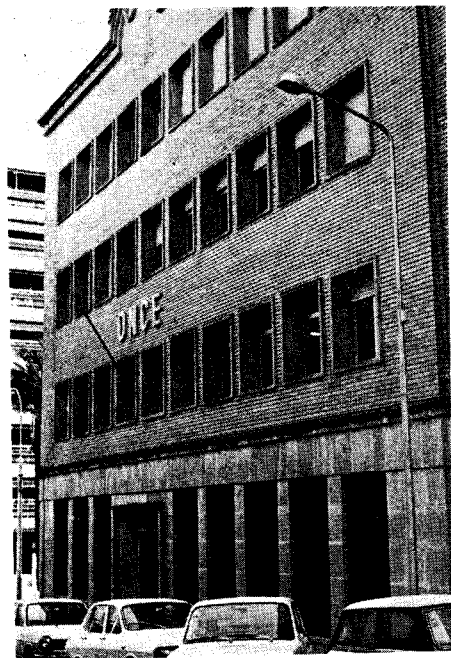
TODOS UN MUNDO DETRAS DEL CUPON

Las personas que se acercan a los vendedores para comprarles esos cupones deben saber que no sólo participan en

un juego de azar, sino que, además, lo que es más importante, contribuyen a una obra benéfica pues detrás de esos cupones existe un complejo mundo de brillantes realizaciones y realidades: centro de rehabilitación, colegios de BUP para invidentes, escuelas de formación técnicas, bibliotecas, becas de estudios... Todo un patrimonio levantado y mantenido gracias al esfuerzo de unos y a la generosidad de otros.

Hemos comprobado que la O.N.C.E. es una gran y sólida realidad en nuestra comarca y en todo el territorio nacional pero para llegar al nivel que hoy se ha alcanzado han sido precisos muchos años de esfuerzos, sacrificios y trabajo, de ello sabe bien don José García Moreno, pionero de la organización, un destacado algecireño que gracias a su quehacer durante tantos años, ha puesto a la Delegación de Algeciras en un primerísimo plano a escala nacional, vaya pues para este notable algecireño nuestro aplauso.

Aun a sabiendas de que se está lejos de alcanzar las metas deseadas como debe corresponder al lógico espíritu de superación, todo lo alcanzado hasta ahora nos produce gran satisfacción y por eso, hemos preguntado en dónde estriba el punto de arranque de todo esto. Fue precisamente el día 13 de diciembre de 1938, cuando en plena guerra civil, S. E. el Generalísimo Francisco Franco, Jefe del nuevo Estado español, mostrando una gran visión política, dio en Burgos el correspondiente decreto que creaba y organizaba la Organización Nacional de Ciegos de España. Hasta esa fecha y desde principios de siglo se habían promulgado ocho distintos reales Decretos creando diversos patronatos para ciegos pero ninguna de estas entidades alcanzaron los



Moderno edificio de la O.N.C.E. en Algeciras. (Foto Aguila.)

finés para los que fueron creadas y enseguida dieron muestra de una total ineficacia. Habría de ser pues la organización nacida en Burgos la que de una vez y por todas solventaría las necesidades de los ciegos españoles.

TRABAJO, ASISTENCIA MEDICA Y PREVISION SOCIAL

A la hora de desglosar en estas líneas todo el material recogido en nuestra visita, nos encontramos con el obstáculo de nuestra limitación de espacio, por eso, lamentando no poder desarrollar este tema con la extensión que sería de desear, nos vamos a referir tan sólo a lo concerniente a la cuestión laboral, es decir, trabajo, asistencia médica y caja de previsión social.

Con su creación, la O.N.C.E. ha venido a resolver las más premiosas necesidades que tenían planteadas los invidentes españoles, muy especialmente, el ofrecerles la posibilidad de ganarse su sustento por medio de un trabajo honrado, desarraigando de esta manera la limosna que era hasta entonces uno de los escasos recursos para vivir que tenían estas personas. La actividad laboral de la O.N.C.E. se desdobra en dos vertientes: en la venta del cupón y en la burocracia que conlleva la organización y administración de la entidad. Ambas funciones son realizadas por afiliados de la organización, ya sean ciegos o deficientes visuales, a los

que hay que añadir el personal de servicio contratado (no videntes) que cubren los puestos auxiliares y ayudantes administrativos, ordenanzas, etc.

Los vendedores son trabajadores a comisión, su remuneración depende, pues, de la venta que realicen; una determinada cantidad de esos cupones dejan al que los vende un beneficio del 40 por 100 de su importe, estando dicha cantidad de cupones concedidos en concordancia con las cargas familiares y los trienios. Además, cada vendedor puede vender el número de cupones que desee al 20 por 100, con la lógica limitación de la demanda que exista. Gozan, además, estas personas del pago de los días festivos y de las correspondientes vacaciones. En general, se nos asegura que los vendedores vienen a obtener en nuestra comarca un salario diario equivalente al de cualquier otra persona vidente que desarrolle un trabajo técnico cualificado.

Aparte de estos vendedores, existen otros acogidos a la O.N.C.E. aunque no son afiliados por no ser la ceguera su incapacidad, se trata de los inválidos civiles. Estos vendedores, lo son con pleno derecho tal como los afiliados de la organización disfrutan de las mismas comisiones, asistencia médica y prestaciones sociales pero no de otros beneficios que dicho sean de paso a ellos no les son necesarios por ser diferente su incapacidad física.

Existe un baremo establecido, según el cual el número de estos vendedores no pueden superar el 40 por 100 del total de los existentes en una localidad, de esta forma la O.N.C.E. echa un brazo de ayuda a otros necesitados.

Hay que decir, además, que la organización tiene establecido para todos sus trabajadores, ya sean vendedores o funcionarios, su propio servicio de asistencia médica la cual abarca todas las especialidades sanitarias, abonando incluso la entidad el 75 por 100 del importe de los medicamentos.

También existe establecida una Caja de Previsión Social que concede seis distintas pensiones (jubilación, incapacidad, larga enfermedad, pensión a favor de familiares, viudedad y orfandad) y tres subsidios (nupcialidad, natalidad y defunción). Pero lo que más nos ha llamado la atención es que para el disfrute de ambos servicios, tanto de asistencia médica como de la Caja de Previsión, el trabajador no tiene que hacer cotización de tipo alguno ya que el mantenimiento de estos servicios corren a cargo de la organización.

LA O.N.C.E. EN NUESTRA COMARCA

Desde los primeros tiempos de su creación, la O.N.C.E. viene desarrollando su labor en nuestra comarca, acogiendo a muchas familias campogibraltareñas para llevar a cabo esta actividad, nuestra comarca está dividida en dos Delegaciones comarcales: la de La Línea, que abarca a esta ciudad, a San Roque y a la estación de San Roque con un total de 109 vendedores y la Delegación Comarcal de Algeciras que además de acoger a las restantes ciudades del Campo de Gibraltar (Algeciras, Tarifa, Castellar, Los Barrios y Jimena) comprende otras ciudades limítrofes como Ceuta, Conil, Vejer, Barbate, Alcalá, Cortés, Gaucín, Setenil y Ronda con un total de 411 vendedores. Bastante más del medio millar de familias se benefician de esta organización en ambas Delegaciones comarcales, pues a los 520 vendedores existentes (según cifras relativas a finales del año pasado) hay que añadir los puestos cubiertos por delegados, jefes administrativos, auxiliares, etc., amén de los que ya hoy en día gozan del merecido retiro.

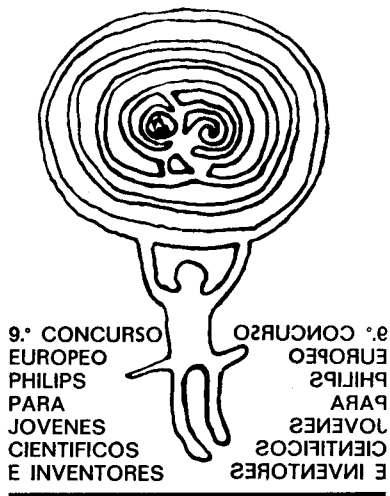
Hemos pretendido dar una visión general de un tema concreto de la O.N.C.E. el laboral, lamentamos no haber podido dar cabida en este trabajo a temas tan interesantes como son la cultura, la enseñanza, la rehabilitación... Sabemos que los afiliados de Algeciras tienen constituida una rondalla de pulso y púa y un cuadro de teatro leído, pero estos son temas que dejamos en el tintero para próximos reportajes.—L. S.



Nuevas cabinas para la venta de cupones de la O.N.C.E.

PREMIO HOLANDA

1977



A nuestros jóvenes investigadores

Por Javier DONCEL VIDAL



Este es una llamamiento dirigido a todos los jóvenes del Campo de Gibraltar que sientan inquietud por la investigación y la inventiva; acabamos de recibir en nuestra redacción las bases por las que se regulan a escala nacional una nueva edición del gran Premio HOLANDA que organiza la Philips en colaboración con la cadena SER y haciéndonos eco del llamamiento que ambos organismos hacen a todos los jóvenes españoles, queremos instar desde estas columnas a todos los jóvenes de nuestra comarca para que no se desanimen y continúen volcándose en el estudio, en la investigación y en la inventiva y que si es posible presenten el resultado de sus trabajos en este gran concierto juvenil de la investigación y del invento.

No vamos a descubrir aquí la importancia del Premio HOLANDA, baste para ello recordar que el gran galardón de «Premio Nobel de la Juventud» con el que se le ha reconocido sus méritos, es un título bien merecido como lo atestiguan los miles de jóvenes europeos investigadores e inventores que han desfilarado por él a lo largo de las ediciones celebradas. Muchos de estos jóvenes, entonces esperanzador futuro, son hoy la realidad de Europa pues se han integrado plenamente a las actividades científicas y técnicas de sus respectivos países.

LA INVENTIVA JUVENIL

Si el Barón de Coubertain dijo refiriéndose al deporte que lo importante es participar, hoy por hoy, esta frase encaja mejor a un concurso de este tipo en el que amén del lógico deseo de ganar, de presentar el mejor proyecto y de obtener de esta forma el reconocimiento a una buena labor, en realidad, el auténtico premio lo supone la toma de contacto con otros jóvenes científicos con el correspondiente intercambio de conocimientos, experiencias, ideas... Por todo ello, el Premio HOLANDA se convierte en un auténtico congreso juvenil de la investigación y de la inventiva. Como es sabido, dicho

premio se desarrolla en dos etapas, una primera a escala nacional en cada país europeo y una segunda a escala internacional, que en la presente edición tendrá por marco la ciudad de París; los dos mejores trabajos elegidos en la fase nacional pasarán a representar a este país en la segunda y definitiva fase. Entre otros requisitos, las bases de este gran concurso juvenil europeo, exigen a los participantes el ser menos de 21 años y que sus trabajos sin limitación de extensión, maquetas, planos, etcétera, sean originales e inéditos. Los temas objeto del concurso podrán referirse, no sólo a aquellos campos de la ciencia en los que Philips es particularmente activa, tales como televisión, radio electroacústica, electrónica industrial, electromedicina, instrumentación científica, telecomunicaciones, proceso de datos, alumbrado, registro sonoro, métodos audiovisuales, farmacología, etc., sino también a la investigación histórica, literaria, económica, sociológica, periodística, etc.

Se han establecido los siguientes premios:

- Dos primeros de 100.000 pesetas cada uno.
- Dos segundos de 50.000 pesetas cada uno.
- Dos terceros de 25.000 pesetas cada uno y los accesit que se consideren oportuno, premiados con 10.000 pesetas cada uno.

UNA NUEVA POLITICA DE INVESTIGACION

Eso es precisamente lo que nuestro país necesita con toda urgencia, que bajo los auspicios económicos del Estado y de la empresa privada y contando con la dirección de un organismo apropiado como podría ser, por ejemplo, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ponga en marcha de una vez y para siempre una nueva y auténtica política de la investigación que promocióne y oriente a los investigadores españoles, muchos de los cuales se ven obligados a realizar sus

trabajos con reducidos medios y escasos recursos económicos. Cuando ya en los países superdesarrollados la imagen del investigador que trabaja solo, aislado del mundo en su laboratorio casero hace muchos años que ha desaparecido para dejar paso a un trabajo en equipo con los más modernos medios, resulta que aún en nuestro país no estamos muy lejos de aquellos tiempos y que en un alto porcentaje las patentes españolas son el resultado del trabajo abnegado de una persona que ha invertido en ello muchos años y sus sacrificios económicos.

El pasado año de 1976 ha supuesto para España el tener que pagar a otros países en concepto de royalty la cantidad de 30.000 millones de pesetas, cifra astronómica que incide desfavorablemente en nuestra balanza de pagos. Esos millones de pesetas corresponden en muchos casos a la importación de técnica y patentes inexistentes en nuestro país por lo que no queda más remedio que echar mano a las existentes en el extranjero pero también en otros muchos casos, esa importación es de productos equivalentes a los elaborados por la técnica y la industria española. Se impone, pues, poner arreglo a esta situación caótica para nuestra economía, España tiene que pasar en la medida de lo posible de ser país importador a ser exportador de patentes.

LUCHA DE LA INVESTIGACION

Pero para que ello sea posible, esa nueva política de la investigación tiene que luchar en dos frentes, promocionando la investigación tanto en la universidad y en la industria como apoyando a nuestros inventores y, por otra parte, preconizando incluso un retorno al slogan de hace unos años de «consume productos españoles». Dos ejemplos opuestos a lo que sería lo ideal lo tenemos actualmente en los laboratorios farmacéuticos y en los productos de cosmética. Los primeros porque de sus elevados beneficios invierten desproporcionalmente una cantidad mayor en publicidad de sus productos que en la promoción de la investigación para hallar nuevos medicamentos que sean obtenidos por los propios españoles. En cuanto a la cosmética, sin que se molesten nuestras lectoras, hay que decir que un elevado pico de esos miles de millones se nos han ido en los productos de belleza procedentes de otros países por lo que habría que pedir a nuestros fabricantes una calidad mayor y a la mujer española un menor consumo de las marcas extranjeras.

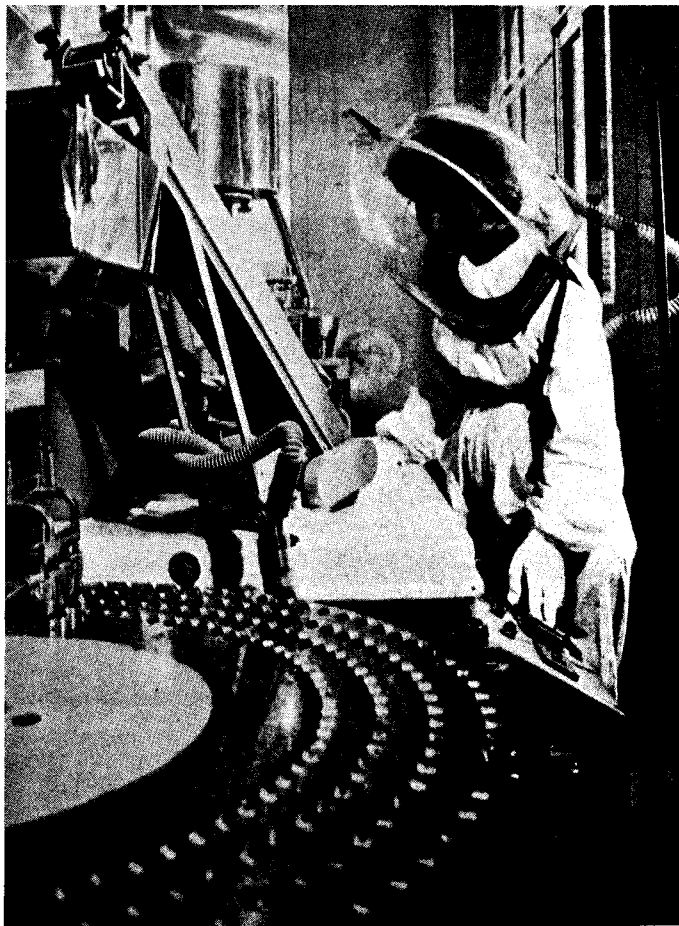
Una cosa está clara, hay que apoyar económicamente a nuestros científicos, técnicos e inventores a la par que hay que procurar consumir más productos nacionales en detrimento de la demanda por aquellos que estén elaborados fuera de nuestras fronteras. En este sentido, el Premio HOLANDA nos enciende una luz prometedora de cara a esos jóvenes científicos españoles que en un futuro más o menos próximo puedan ser grandes cerebros para nuestra nación.

NUESTROS JOVENES INVESTIGADORES

La convocatoria del Premio HOLANDA nos ha dado pie para hablar muy someramente y en líneas generales de la necesidad de promocionar a nuestros investigadores e inventores y de una forma muy especial a los jóvenes que sientan inquietud por esta labor. Vamos a trasladar esto ahora a nuestra comarca y veremos que el panorama no es muy halagüeño. De entrada hay que decir que los jóvenes campogibraltareños tienen plan-

teados muchos problemas como consecuencia de que en los últimos años los organismos oficiales responsables en la materia, no han estado al quite para satisfacer y resolver las necesidades de nuestra juventud; necesidades que abarcan desde la cultura al deporte. La falta de escuelas universitarias, de centros superiores y de entidades culturales que realicen un buen y selecto programa de actividades culturales; la carencia de pistas polideportivas y del correspondiente material; la necesidad de contar con centros juveniles bien dotados donde los jóvenes puedan realizarse durante su esparcimiento contando con el material apropiado para la práctica de sus aficiones, etcétera, son factores que han hecho de la juventud del Campo de Gibraltar no una juventud mal formada, sino una juventud sin formar. Por ello, poco se le puede exigir a nuestros jóvenes porque poco o casi nada se les ha dado y si en visión global nuestra juventud ofrece un panorama algo desolador, más lo es en el campo de la investigación y de la inventiva.

Sin embargo, afirmamos que nuestra comarca puede ser una gran cantera de valores positivos para las ciencias, las letras y la técnica si se les da a la juventud el apoyo que necesita. No está en nuestra mano solventar esta situación pero sí el de dar un toque de atención desde estas páginas a los organismos correspondientes, lo cual queda hecho a la par que ofrecemos a todos los jóvenes investigadores e inventores del Campo de Gibraltar nuestras páginas para que desde aquí den a conocer sus trabajos.—J. D. V.



El progreso y bienestar llega a los pueblos a través de la investigación.

UNA CAUSA OLVIDADA

Las indemnizaciones a los propietarios españoles en Gibraltar

Por José RIQUELME SANCHEZ

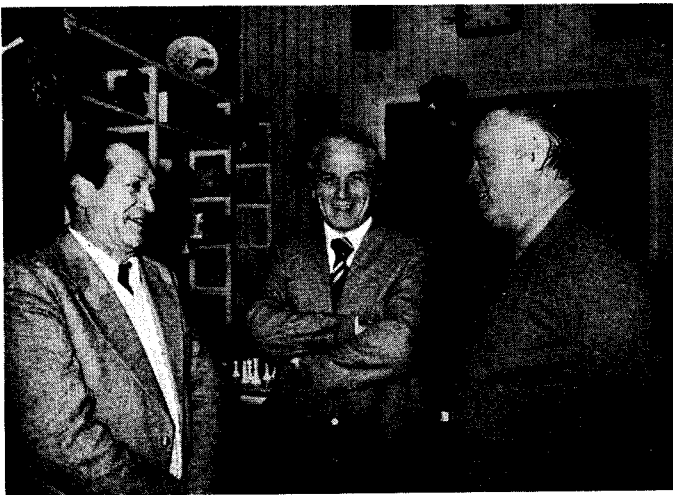
No hace mucho tiempo leíamos en la Prensa la noticia difundida por la «Agencia Europ aPress» «que al parecer, los comerciantes del Sahara español cobrarán las indemnizaciones prometidas». Que las hayan percibido o no a estas alturas, es cosa que ignora el cronista, pues España, y nos duele escribirlo, ha estado llena, durante muchos años, de promesas incumplidas. Para demostrarlo no tenemos que salir de nuestra comarca, ni remontarnos tampoco a épocas pasadas, sino simplemente retroceder siete años por el túnel del tiempo.

ban como era normal en la Roca para ganarse el pan diario. El asunto de los trabajadores quedó resuelto poco a poco y de muy distintas formas; pero de ellos no intentaremos hablar ahora. En cuanto a los propietarios había dos clases bien definidas. Unos, cuya actividad comercial como titulares estaba legalizada en Gibraltar, y otros que la legislación actual de la Roca les impedía la titularidad; en todos, con sus industrias cárnicas, bazares, sastrerías, ultramarinos, joyerías, etc., tenían un medio de vida, unas riquezas y un viejo prestigio comercial que algunos habían heredado de sus antepasados.

Pero lo cierto y verdad es que entre la orden gubernamental y su puesta en práctica con el cerrojazo de la frontera transcurrieron pocas horas que a los propietarios españoles no les dio tiempo de resolver el problema que se les planteaba con el abandono total de su negocio, es decir, les impidió cualquier gestión de venta, traspaso ni aun siquiera la liquidación de las mercancías existentes. El Gobierno ordenó y ellos acataron la disposición, pues entendían que los organismos estatales solventarían, sin dilación su «papeleta».

MOMENTOS DE EUFORIA

El cierre de la frontera, por inesperado, causó impacto, tanto a nivel nacional como internacional. El Campo de Gibraltar se convirtió en polo de atención para la Prensa. Días de euforia. Toda España ofrece puestos de trabajo para los hombres que abandonaron la Roca. También se ofrece ayuda monetaria. Así, por ejemplo, la Diputación provincial de Madrid acordó, a través del Ministerio de la Gobernación, la entrega de doce millones de pesetas. El Consejo de Ministros de 20 de junio de 1969 acuerda que todas las



Estos hombres esperan con optimismo que se resuelva su viejo problema. (Foto M. Pérez.)

EL CIERRE DE LA FRONTERA

El Consejo de Ministros del día 7 de junio de 1969 (Orden de la Presidencia del Gobierno) acuerda el cierre definitivo de la frontera con Gibraltar. Ese día 4.773 españoles, propietarios y trabajadores, entra-



La desaparecida Aduana con Gibraltar.

cartas y tarjetas que se cursen en España hasta el día 31 de diciembre, sufran una sobrecarga de 0,50 céntimos, sobretasa que luego se queda fija y que, según los entendidos, supuso una recaudación anual de 1.400 millones de pesetas.

LLEGAN ALTOS CARGOS

Una vez que el puesto fronterizo queda cancelado, la sede del Sindicato de Trabajadores Españoles en Gibraltar se convierte en centro de incontables reuniones. Hay que resolver mil y un problemas. En una de estas reuniones, se pide, entre otras cosas, «que los empresarios afectados por el cierre que tuvieron que abandonar sus negocios en Gibraltar, se les abone una indemnización por las pérdidas que se les han ocasionado, a justificar». A La Línea se desplaza por parte de la Administración, el entonces Director General del Trabajo, don Jesús Posada Cacho, el cual, a su regreso a Madrid, el día 10 de junio de 1969, declara a la Agencia Cifra en Málaga, «que el problema mayor que se plantea en la cuestión de Gibraltar está en los veintitantos españoles que tienen negocios en Gibraltar».

Por parte de la Organización Sindical llega a La Línea el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, don David Pérez Puga, el cual preside una Junta de dirigentes sindicales en la que se tomó el acuerdo de «que por Administración se reconozca la condición de empresarios españoles establecidos dentro noticia fue recogida y difundida por la Agencia Eurode la zona de Gibraltar y que se les indemnice». Esta pa Press. «Es un deber la solución de vuestro futuro», les diría también, en otra reunión, el entonces presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, se-

ñor Alvarez Abellán. Las palabras, como vemos, nunca faltan. Los hechos ya serían otra cosa.

VIAJES A MADRID

Desde el primer momento nuestros industriales entregan a los representantes del Gobierno y de la Organización Sindical declaraciones escritas de las actividades mercantiles que desempeñaban en Gibraltar, con detalles sobre la índole de la misma, lugar de emplazamiento y valor aproximado del respectivo negocio. Más tarde, el día 6 de agosto de 1969, con carácter colectivo dirigen un escrito al ministro subsecretario de la Presidencia y vicepresidente del Gobierno solicitando se les indemnice por las pérdidas sufridas. Madrid ofrece un prolongado «silencio» por toda respuesta. Entonces el día 23 de octubre de 1969, una comisión de estos empresarios, acompañado por el abogado linense don Rafael Ruiz Martín, llegan a



Antonio de León Manjón.

la capital de España. En Madrid se les une el ministro secretario general del Movimiento y el delegado nacional de Sindicatos, visitando todos al vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco. En el despacho se les comunica que el «problema» pasa a estudio del comisario adjunto del Plan de Desarrollo, don Vicente Mortes Alfonso. Transcurren los meses y como tampoco reciben contestación alguna, en febrero de 1970 vuelven los comisionados de nuevo a Ma-



Carnicería de un español en Gibraltar.

drid. Visitas infructuosas a distintos Ministerios. Las promesas siguen en pie; pero la verdad es que nada se aclara ni nada se resuelve.

Uno de los comisionados, Antonio Marín Morales me cuenta que el vicesecretario nacional de Ordenación Económica en su despacho de la Delegación Nacional de Sindicatos le dijo personalmente lo siguiente: «Mire usted si este problema lo hubiésemos tenido con el Gobierno inglés, en vez de con el español a estas alturas ya se hubiese resuelto este asunto». En los primeros días de junio de 1970 formulan nuevas reclamaciones individuales ante la Vicepresidente del Gobierno, y así continúa esta triste historia.

RUEGO AL GOBIERNO A TRAVÉS DE LAS CORTES

Ante el persistente silencio de la Administración Central, el procurador en Cortes por la provincia de Cádiz, Antonio de León Majón formula —12 de abril de 1972— un ruego al Gobierno, ruego que se publica en el «Boletín Oficial de las Cortes». El Gobierno le contesta con evasivas. Pasa el tiempo y la verdad es que todo sigue igual que al principio. Antonio de León Majón nos escribe ahora una carta desde Jerez. Copiamos uno de sus párrafos que trata de los propietarios españoles en Gibraltar. Dice así: «Pienso y seguiré pensando sobre el asunto que es la injusticia mayor que se ha cometido en ese Campo desde que comenzó su brillante etapa industrial. No sabes a cuántas altas autoridades le he hablado del asunto,

sin haber encontrado hasta ahora ninguna respuesta positiva. Seguiré luchando porque es justo y necesario». He aquí un gaditano, poeta y ganadero, que ha trabajado por una causa que está aún sin resolver.

CARTA AL REY DON JUAN CARLOS

Se da la circunstancia que algunos de los propietarios que tuvieron que abandonar sus negocios en junio de 1969, ya han fallecido; pero los que quedan siguen luchando y con la esperanza de que su problema no sea olvidado. Hemos hablado con varios de ellos, todos residentes en La Línea. Don Manuel Vázquez, carnicero de profesión, nos dice: «Se creó una sobretasa en los sellos de Correos para resolver los problemas de los trabajadores y se supone que también debía de entrar en esa recaudación las indemnizaciones de los propietarios».

José Muñoz Güeta es otro propietario que no se para en barras. «Estoy dispuesto —nos aclara— a escribir al Mercado Común». El sigue enviando cartas a Madrid, pidiendo justicia. Así, por nombrar algunas, el 19 de noviembre de 1973 a don Laureano López Rodó; el 23 de junio de 1975 a don Carlos Arias Navarro; dos días más tarde a don José Solís Ruiz. El día 25 de junio de 1976 le escribe una carta a Su Majestad el Rey. En uno de sus párrafos le dice al monarca: «El Gobierno español de aquel momento, trató a los trabajadores españoles en Gibraltar, extraordinariamente bien, mientras que a los empresarios les manda una serie de señores que con promesas y engaños sobre unas indemnizaciones que no han sido cumplidas». Después añade: «Hemos hecho escritos a varios ministros —los que contestan, que no son todos— lo hacen con evasivas y no quieren saber nada del asunto».

La Casa Real le contesta que su petición pasa a la Presidencia del Gobierno. El 17 de septiembre de 1976, Güeta Muñoz le envía una larga carta al Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez. Seis días más tarde el jefe de la Secretaría Particular del Presidente del Gobierno le remite un saludo en el que «le comunica que se da traslado de la misma al Gobernador Civil de esa provincia, al objeto de que sea examinado con afectuoso interés el asunto que expone». Sabemos que el Gobernador Civil de Cádiz, don Antolín de Santiago y Juárez ya tiene conocimiento del tema.

Así están las cosas desde el día 7 de junio de 1969 hasta la fecha. Han transcurrido siete años largos. Tiempo más que suficiente para que el Gobierno le hubiese dado «ya» una solución definitiva y aceptable al problema de estos antiguos propietarios españoles en Gibraltar.

Niño, ¿y del Campo de Gibraltar?

Todo pueblo tiene su santuario orográfico. Ved cómo aman en Jaén al jiennense Jabalcuz, en Granada al Veleta granadino; cómo el bilbaíno ve los más bellos al Pagasarri y al Gane-cogorta aun a través de la nube perrenne de óxido férrico; cómo deifíco París a su Montmartre; Río a su Corcobado; Palencia a su Otero con el Cristo de Victorio; México al volcán que nunca recuerdo cómo se escribo...

—Niño, ¿y de Andalucía?

—El Mulhacén.

La Silla del Papa, punto culminante de la sierra de la Plata, sirve, aun a pesar de sus modestos cuatrocientos y pico metros, como guía a los pescadores que, tanto por huir del guardacostas mogrebí como por alcanzar las primicias del mercado algecireño, corren la costa de Larache a toda potencia. No sé cuál de los centenares de vicarios de Cristo tuvo la idea de trepar por la maraña de lentiscos y jarales hasta poner nombre a la cima al ponerle encima sus nalgas pontificias. Sea como haya sido, la Silla del Papa guarda un misterio casi divino, comparable al misterio del Taigeto espartano o del Olimpo panhelénico.

Más cerca del cielo, con sus seis centenas de metros y media más, los Organos, en la vecina Sierra de Fates, se recortan en el cielo de oriente según se viene de Cádiz, o de Jerez, sirviendo de telón de fondo al pasar los campos de soledad que fueron en tiempo la Janda famosa.

—De Africa, niño ¿cuál es el monte más alto?

—El Kilimanjaro.

No es palma de mano nuestra comarca, en la que los caminos obligan al conductor a virar a izquierda y derecha y los mil arroyos son jugueteos y cantarines.

La Sierra de la Luna alcanza los 832 metros en el llamado Tajo de la Corza, según los mapas del Servicio Topográfico Nacional. Las cartas del Estrecho que publica el Observatorio de San Fernando, de las que hay un ejemplar en el cuarto de derrota de cada nave del mundo, llaman Gitano a este monte, y le atribuyen sólo 830 metros. Dos altitudes distintas; dos nombres diferentes: aquél más poético, éste más flamenco. Tales discrepancias, además de desconcertar siempre, algunas veces cabrean. Máxime en casos como este en que ambos trabajos de agrimensura —uno de ellos, al menos, erróneo— se han hecho a cuenta del bolsillo de un mismo contribuyente.

El Tajo de la Corza, o el Gitano, tiene 406 ó 408 metros más que el punto supreno de Gibraltar, es decir, el doble. El piloto que viene de le-

vante con rumbo oeste, ve surgir al Gitano del horizonte alguna hora antes que a la roca usurpada, y ésta no ocultará a aquél hasta que el barco esté ya a un tiro de cañón de las baterías británicas. La tan famosa, codiciada y escarpada roca es liliputiese al lado de nuestra Sierra de la Luna, donde sí debió estar la columna más septentrional de las dos que erigió el dios Hércules. El que lo fuera en Calpe debieron inventarlo en un club chauvinista de Picadilly Circus.

—¿Y de Asia, niño empollón?

—El Everets, que lo es de toda la Tierra.

La Sierra Carbonera, con más de trescientos, da sombra mañanera a San Roque, y fue ruta de tabaco ilegal. El cerro en que se asienta el viejo Castellar duplica su altura en el espejo de ese tercer mar que tenemos en el Guadarranque.

—Niño, ¿y del Campo de Gibraltar?

—No lo sé. No lo trae el libro, ni nos lo ha dicho el señor maestro.—
E. M. G.



La orografía del Campo de Gibraltar. (Dibujó E. Martínez.)

ESTATUA DE APOLLON PROCEDENTE DE CARTEYA

Por Pedro RODRIGUEZ OLIVA

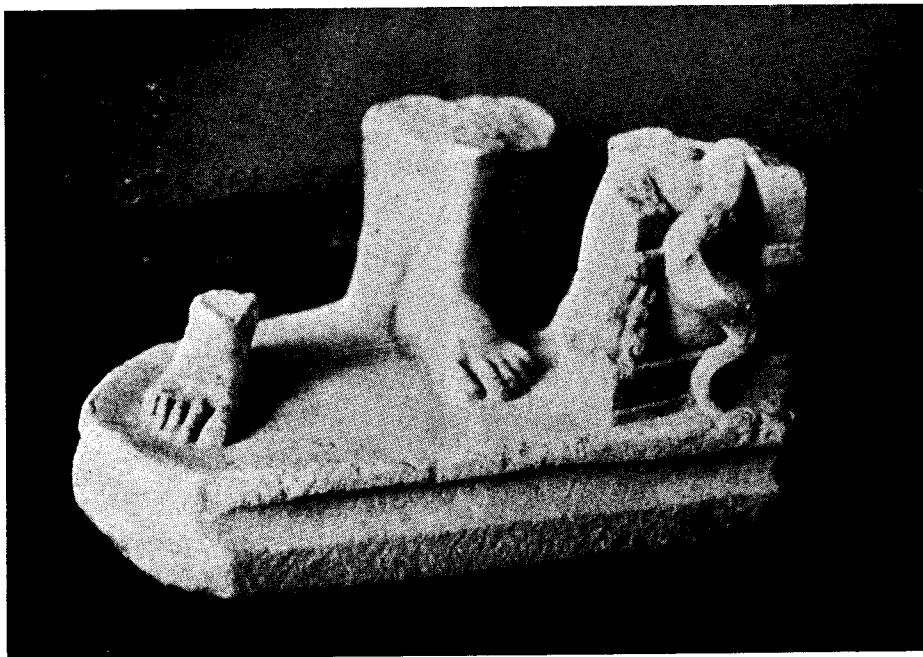


Foto número 1.

En la colección arqueológica municipal constituida en el museo de San Felipe Neri, de San Roque, se conservan dos fragmentos de una escultura que tuvimos ocasión de conocer y estudiar hace algún tiempo gracias a la amabilidad del que fuera director de dicho museo, don José Domingo de Mena (†).

Las piezas a las que hacemos referencia aparecieron en las ruinas de la antigua **Carteia**, en época y circunstancias que desgraciadamente desconocemos. Ambos fragmentos —conservados por separado en su exposición— sin duda pertenecen a una misma escultura, la cual, tallada en mármol blanco (de excelente calidad, quizá ita-

liano) y en tamaño natural, representaría al dios **Apollon** junto al trípode delphico, uno de sus atributos.

El primero de los fragmentos es el plinto de la estatua (foto I). Este, forma bloque con los pies de la escultura que sobre él se elevaría lo mismo que el trípode. Ambos pies, desnudos, aparecen situados, el derecho aislado mientras el izquierdo —conservando parte de la pierna— hace cuerpo con un tocón de árbol. Al lado de éstos, y ocupando el ángulo frontal izquierdo de la base, se ve la parte inferior del trípode de **Delphos**, cuyas partes rematan en garras de felino, como es usual en objetos

de este tipo en época romana. El trípode, a su vez, apoya en una base de sección triangular de lados curvos y simple ornamentación geométrica de bandas paralelas.

La segunda pieza es la zona central y superior del trípode, cuyas patas han sido interpretadas a modo de pilastras acanaladas que rematan en sencillos capiteles de bandas horizontales en relieve (foto II). El cuenco con que tal objeto acaba en su parte superior presenta decoración agallonada. Entre las patas del trípode y el aro interno que las une, aparece, enroscándose, la serpiente **Pythón**. La cabeza del ofidio, elevada, sobresale en la cara frontal dirigiéndose a la izquierda y pegando a una de las patas su lengua ancha y barbosa. En la base del trípode, conservada en la pieza anterior, se puede ver la parte posterior de la serpiente.

Sobre el cuenco referido, que al trípode remata, y en dirección oblicua al frente de la estatua, se puede ver la base de un objeto cuadrangular, que, por los paralelos esculturarios que más tarde aducimos, puede ser interpretado como perteneciente a una **lyra**, atributo, como el primero, de la divinidad que estudiamos.

El tipo iconográfico que estos restos permiten reconstruir (debió ser una pieza excelente) hace referencia a algunos de los caracteres y hazañas que la Mitología atribuyó al dios de la luz.



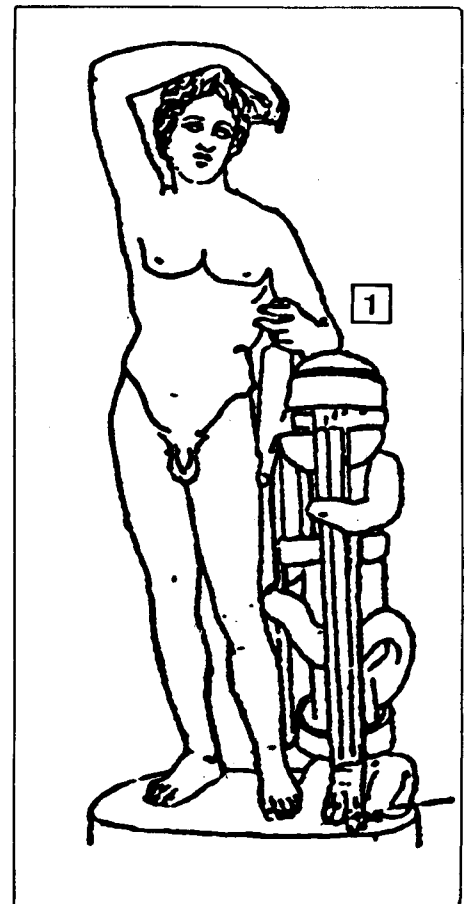
Foto número 2.

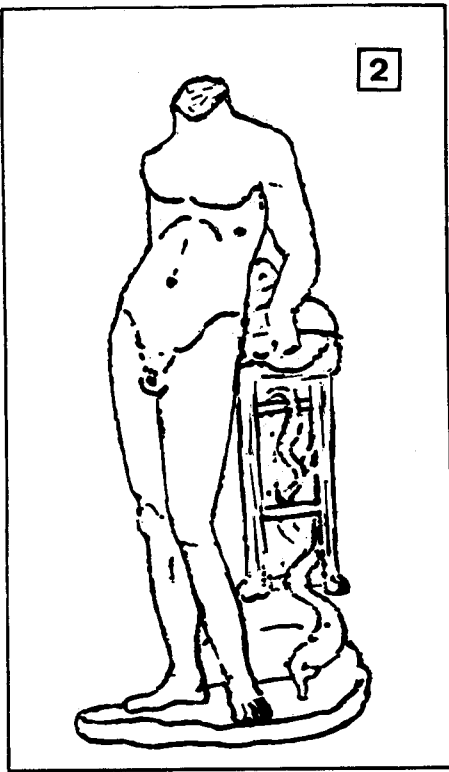
Contaba el mito que, cuando el dios Apolo y su hermana Artemis aún estaban en el vientre de Latona, celosa Hera por ser su esposo Zeus el padre de aquellas divinas criaturas, envió a la monstruosa serpiente Pitón para darles muerte. Librados por su refugio en la isla de Delos Latona y sus hijos de aquel peligro, más tarde, una de las primeras hazañas de Apolo fue tomar venganza del terrible ofidio. Pythón devastaba por entonces la campiña de Tesalia, y allí, en la vertiente sur del Parnaso «... la serpiente Pythón, terror de los

hombres por su enorme tamaño... fue muerta por las flechas de Apolo, y por sus mil heridas salió la venenosa sangre» (OVIDIO, **Metamorphosis**, I, 4). En aquel lugar se levantó Delfos y se instauró el más célebre oráculo de la antigüedad. Allí Apolo respondía, a través de la sacerdotisa Pitia, a las numerosas consultas que sobre hechos futuros se le formulaban. La Pitonisa, en un largo y complejo ritual, se sentaba sobre el trípode sagrado, previamente colocado sobre una cavidad de la que salían misteriosos vapores y embriagado-

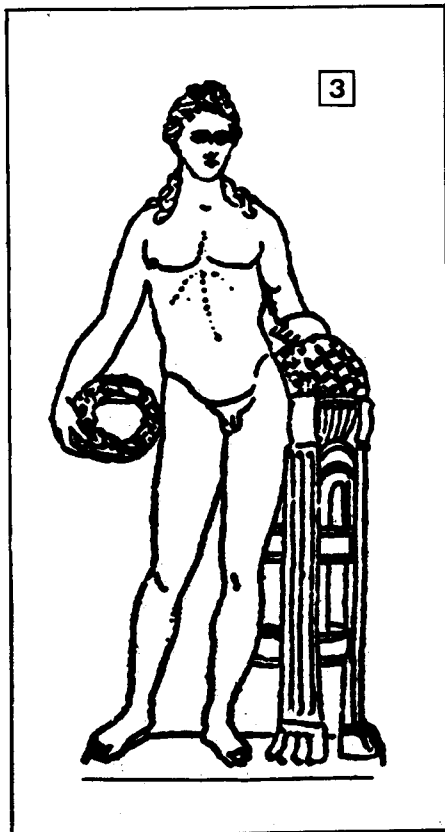


Foto número 3.





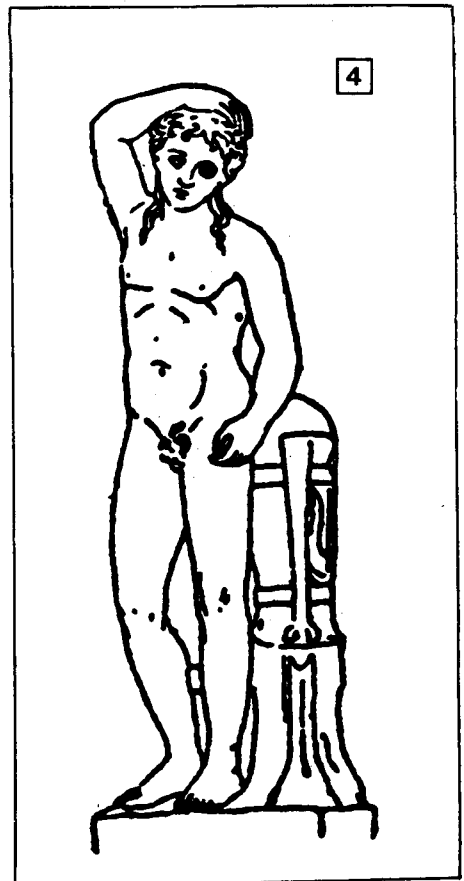
res olores. Entrando en éxtasis, entre convulsiones y gritos, la sacerdotisa, pronunciaba ambiguas frases que, luego interpretadas por los sacerdotes, servían de respuesta a la consulta realizada.



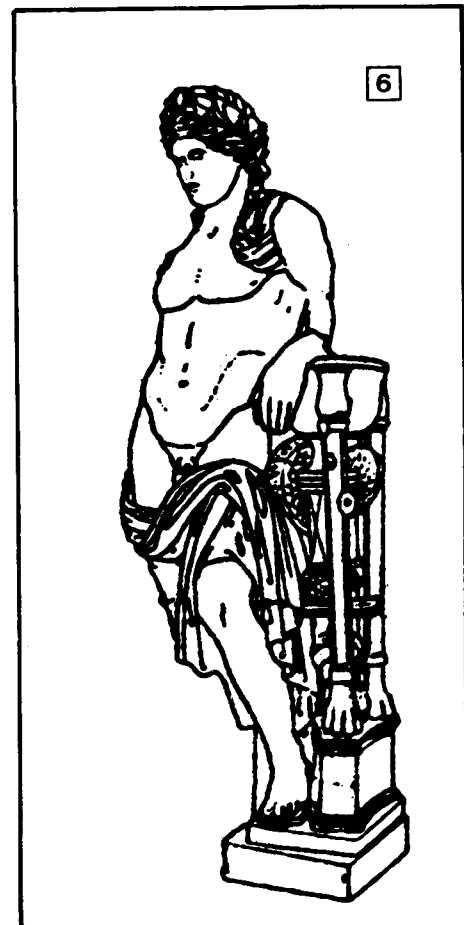
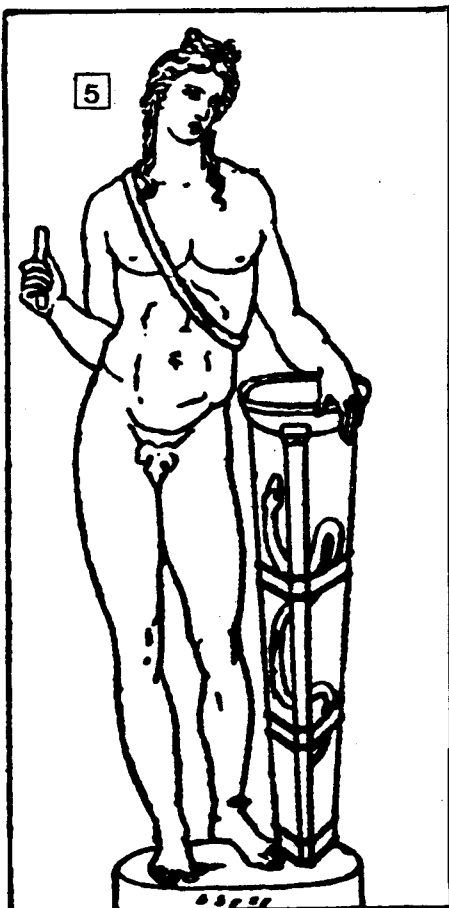
La asociación del trípode pítico y la serpiente que aparecen en esta estatua hacen relación, sin duda, a estas partes del mito apolíneo.

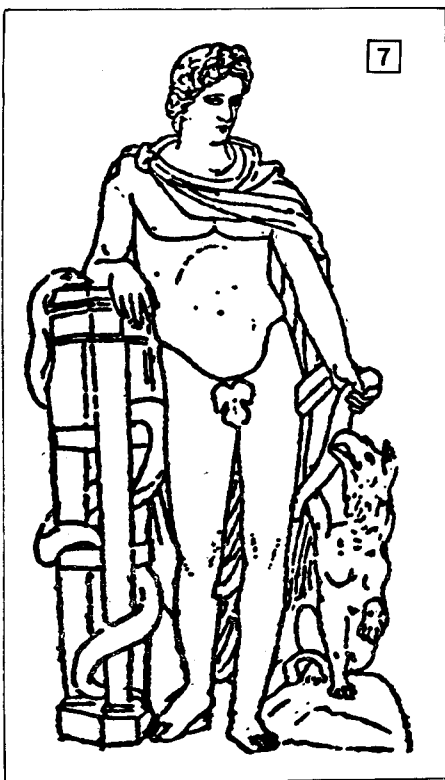
El otro objeto que, incompleto, vemos sobre el trípode, la **lyra**, es otro de los símbolos de esta deidad, como creador de la música e instructor de las musas. Ponderast destaca tal atributo del dios cuando dice: «La **lyra** de oro, orgullo de **Apollon...**».

A tenor de la molduración del plinto y de un paralelo estatuario del museo de Trípoli, esta escultura debe ser fechada en la primera mitad del siglo II d. de C. El plinto, rectangular, de lados menores en óvalo y sencillamente moldurado con una escocia que corre a lo largo de sus cuatro caras, denuncia ser obra de tiempos hadriáneos. Que el tipo estaba de moda en dicha época lo demuestra una hermosa escultura encontrada en las **thermas de Leptis Magna** que se guarda en el Museo de Trípoli (foto III). Efigia dicha estatua a **Antínoos**, el mancebo bithynio favorito de **Hadrianus**, como el dios Apo-



llon. El joven deificado aparece desnudo, tocando su cabeza con una corona de yedra y descansan-





do el peso del cuerpo sobre su brazo izquierdo que apoya en el trípode délfico. La postura que ofrecen sus pies y la situación del trípode en el conjunto son idénticos a la pieza de **Carteia**.

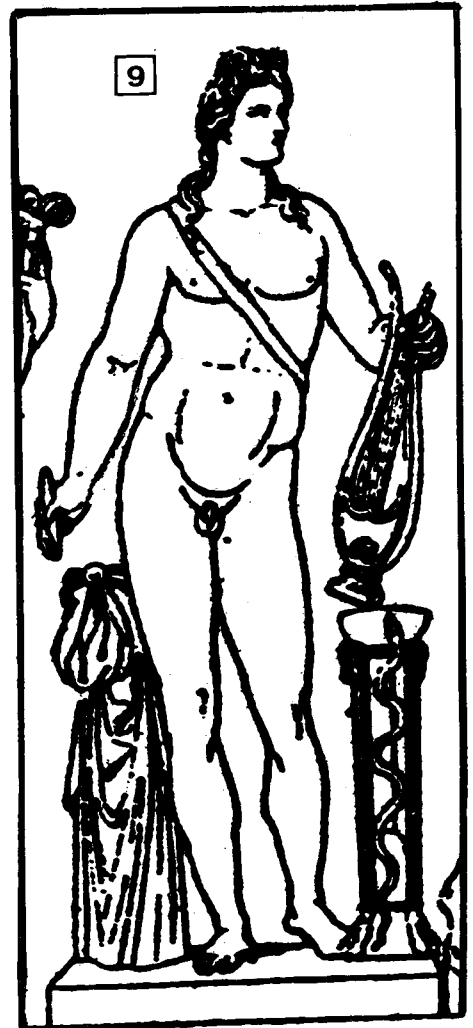
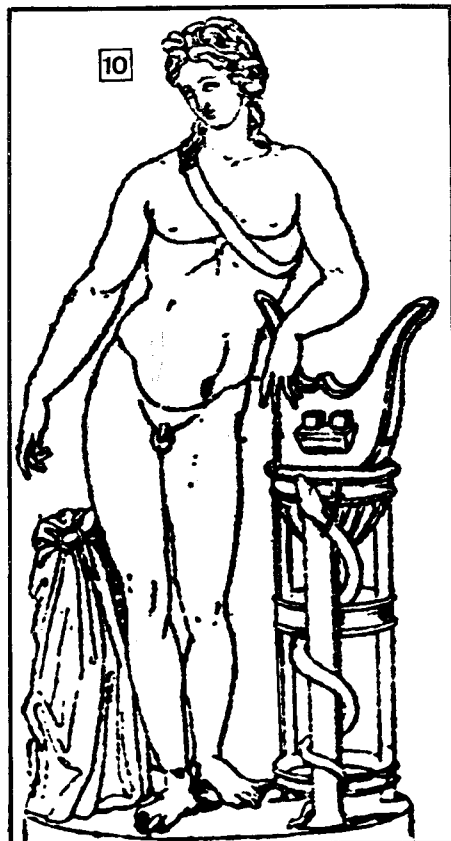
Este tipo escultórico, al que en el caso de **Leptis** se le aplicó la efigie convencional de **Antinoos**, en el que la figura repliega su brazo derecho levantado sobre la cabeza, es una creación de la estatuaria griega del siglo IV a. de Cristo. Se trata del tipo del **Apollon Lykeios**, atribuido a Praxiteles o su escuela. Del prototipo helénico existen numerosos trasuntos de época romana de los que los ejemplares del Museo de Trípoli (1) y el nuestro fragmentario son buenos ejemplos.

Paralelos muy cercanos a la pieza **carteiansis**, por la ubicación del trípode junto a la estatua, son, por ejemplo, una escultura conservada en Dresde (fig. 1) (2); otra, acéfala por rotura, procedente como la ya citada de **Antinoos**, de **Leptis Magna** (3) (fig. 2); una tercera de la antigua colección Scholten en el Museo de Leyde (fig. 3), que porta en su mano derecha una láurea (4) y una pequeña estatuilla de 0,54



metros de altura conservada en el Museo del Louvre (fig. 4) que sigue también al tipo del **Apollon Lykeios** (5).

Otros ejemplos puede naducirse que son variantes del mismo tipo. Uno de ellos podría ser (fig. 5) una estatua de la antigua colección In-



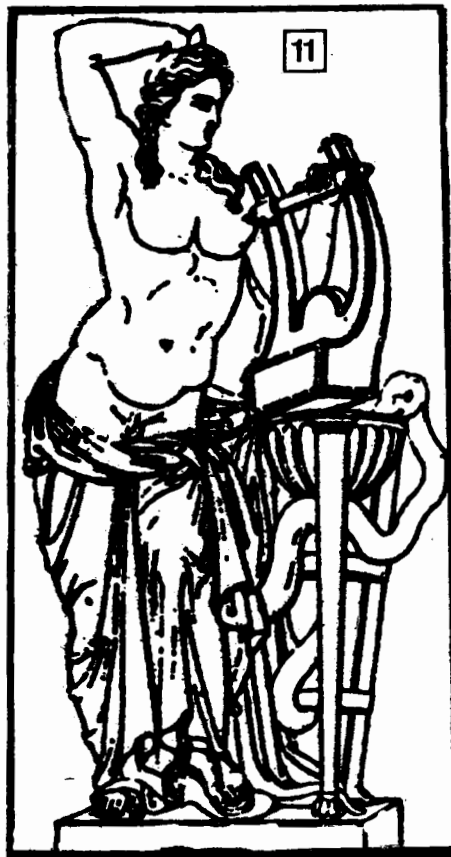
ce de Blundell (Inglaterra) (6). Otro, la hermosa escultura de **Apollon** laureado y con túnica sobre sus rodillas (fig. 6) procedente del Teatro de Cartago y conservada en el Museo de Túnez (7).

Otros ejemplares, junto al trípode, añade otros atributos o animales asociados al numen delphico. Así, una estatua del Museo Torlonia (fig. 7) presenta un grifo a los pies de **Apollon** (8) y otra de Chershell (fig. 8) pone a los pies del dios, junto al trípode, un pollo (9).

La asociación trípode-lira que ofrece nuestro ejemplar escultórico, aparece también en un numeroso grupo de estatuas de **Apollon**. El instrumento musical sobre un pequeño trípode, lo podemos ver en un ejemplar de Roma de la antigua colección Pamphili (figura 9) (10) y formando cuerpo ambos objetos, como en nuestra estatua, en una antigua pieza de la colección inglesa Wilton en Pem-

broke (11) (fig. 10). Trípode y lira aparecen también en un grupo de esculturas, trasuntos barroquizantes del **Apollon Lykeios**, de los que son muestras preciosas el ejemplar del Museo Capitolino de Roma (fig. 11) expuesto en la «Sala del gallo morente» (12) y su equivalencia del British Museum (figura 12) procedente de Cyrene (13).

Todos estos paralelos nos llevan a concluir, junto a la fecha hadriana que antes hemos apuntado, que estos fragmentos de estatua procedente de **Carteia** pertenecieron a una escultura de extraordinaria calidad y de un tipo del que hasta ahora, a excepción de esta pieza, no ha aparecido otro en **Hispania**.—P. R. O.



(1) Antonio GARCIA Y BELLIDO: *Arte romano*. Enciclopedia Clásica I, 2.ª ed. Madrid, 1972, página 414 y fig. 709.

(2) J. OVERBECK: *Griechische Kunsmythologie*, vol. III. Leipzig, 1889, pág. 211, y «Atlas», XXII, 40.

— Salomón REINACH: *Répertoire de la statuaire grecque et romaine*, vol. II. Paris, 1904, pág. 94, número 6.

(3) Salomón REINACH: *Répertoire...*, vol. VI. Paris, 1930, pág. 20, núm. 2.

(4) Salomón REINACH: *Répertoire...*, vol. II. Paris, 1904, pág. 100, núm. 5.

(5) Salomón REINACH: *Répertoire...*, II, pág. 95, número 5.

(6) Ad. MICHAELIS: *Ancient marbles in Great Britain*. Cambridge, 1882, coll. «Ince», núm. 14.

(7) Salomón REINACH: *Répertoire...*, vol. IV, Paris, 1913, pág. 56, núm. 6.

(8) S. REINACH: *Op. cit.*, II, pág. 96, núm. 8.

(9) S. REINACH: *Op. cit.*, III. Paris, 1904, página 29, núm. 5.

(10) F. MATZ - F. VON DUHN: *Antike Bildwerke in Roma, mit Ausschluss der grösseren*, vol. I. Leipzig, 1881, 203.

(11) S. REINACH, I, pág. 286, núm. 4.

(12) S. REINACH, I, pág. 251, núm. 8.

(13) R. M. SMITH - E. A. PORCHER: *History of the recent discoveries at Cyrene*. London, 1964, página 96, núm. 5.

La pieza es el núm. 1.380 del Catálogo del British Museum y para el tipo

Cfr.—G. LIPPOLD: *Handbuch der Archæologie. Die griechische Plastik*. München, 1950, núm. 329.

Una repetición de esta escultura, con 0,72 metros de altura, ha sido también encontrada en Cirene.

Vse.—Enrico PARIBENI: *Catálogo delle sculture di CCirene. Statue e rilievi di carattere religioso*. Monografie di archeologie libica, v. V, Rome, 1959, página 64, núm. 142, tav. 85.

Suscríbese a Carteya

TARIFA DE SUSCRIPCION

UN AÑO ESPAÑA 480 PTAS. (reembolso) Más gastos de envío

UN AÑO EXTRANJERO .. 800 PTAS.

Nombre

Dirección

Ciudad D.P.

Provincia País

Firma,

Dirigir a: CARTEYA. Apartado 29.154 - MADRID



**MARUCHI MOLINERO:
PINTORA**

Maruchi Molinero nació en Madrid. A los cuatro años andaba con los lápices entre las manos. Ella se recuerda siempre dibujando. Posteriormente hay un largo y fructífero aprendizaje junto a Nelly Harvey, Eduardo Chicharro (hijo); dibujo y composición con el inolvidable Carlos Saez de Tejada; modelado con el maestro Angel Ferrant en la Escuela de Artes y Oficios, y pintura en la Escuela de Cerámica, todo ello, naturalmente, sin salir de su tierra natal.

En 1948 concurre, con un retrato, a la Exposición Nacional de Bellas Artes. Más tarde tomará parte en numerosos muestrarios colectivos, tales como Concurso - Exposición Alonso Cano, en Granada; Caja de Ahorros de Jerez; Casino de Algeciras; Ayuntamiento de San Roque; III Biental Internacional de Arte, en Marbella; Exposición Subaste Unicef, en el Ateneo de Madrid; XXI Salón de Grabado y Sistema de Estampación; Dirección General de Bellas Artes, en Madrid; Galería Ror Volmar de París, y Annual Exhibition Pannonia W. O., of American-Hungarian fine artists, de

Nueva York; sin olvidar, claro está, sus exposiciones individuales en el Casino de Algeciras (1967; Ateneo de Sevilla (1967); Sala Rovira, de Barcelona (1968); Hotel Tennis de Sotogrande (1969); Caja de Ahorros de Gijón (1971); Sala Minerva del Círculo de Bellas Artes de Madrid (1971), y Sala Municipal de Marbella (diciembre 1976).

“Creo que para mí es difícil definir mi pintura nos dice M. Molinero—, ando a caballo entre la figuración y la abstracción, pinto lo que siento y siento sin pararme a pensar si pertenece a este movimiento o al otro.” Ahora bien, y a la vista queda, el arte de Maruchi Molinero evoluciona favorablemente hacia una mayor simplicidad en su forma de expresión.

La crítica siempre acogió con grandes elogios el quehacer pictórico de la artista madrileña. Así, Manuel Olmedo, de “ABC” de Sevilla, dirá lo siguiente: “La obra de Maruchi Molinero posee los alicientes de la espontaneidad, de la soltura y de la delicadeza, que en este caso no es sinónimo de almibaramiento”. Antonio Cobos, del diario “YA”, de Madrid, afirmará: “Por disponer del tesoro del buen dibujo, su pintura no tiene cor tapisas genéricas. Su mayor tono artístico se encuentra en los simplísimos dibujos, auténticas síntesis lineales ungidas de gracia”. Con estos dos juicios de muestra, ya basta.

Maruchi Molinero, casada con el doctor arquitecto, señor Cáceres Triviño, reside en el Campo de Gibraltar desde 1969. Ella admira a los románticos catalanes, a los pintores del “Quattrocento” italiano y entre los contemporáneos, siente predilección por Picasso, Joan Miró, Giacometti, Dubuffet, Paul Delvaux y Paul Klee; pero lo cierto y verdad es que la artista madrileña, por vocación y con una gran voluntad, pinta todos los días en su residencia de Sotogrande. Ese es el secreto de sus numerosas exposiciones.

**FRANCISCO TERAN
FERNANDEZ:**

CRONISTA OFICIAL DE TARIFA

Nació en Tarifa en 1904. Cursa estudios primarios. Desde muy joven siente inquietudes literarias. En 1921 le publican el primer trabajo sobre el futuro puerto tarifeño. Después continuará escribiendo en el “Diario de Cádiz”, “El Defensor de Ceuta”, “La Unión”, de Sevilla; “Noticiero de Algeciras”; “La Voz del Sur”, de Cádiz; etc. Durante la dictadura del General Primo de Rivera, don Carlos Núñez Mansó fundó la revista semanal “Unión de Tarifa”, y más tarde “Sur”, semanario para el Campo de Gibraltar. En ambas publicaciones,



Francisco Terán Fernández tuvo el cargo de director, popularizando además de su nombre, los seudónimos de “Sanchito”, “Efeté” y “ff. Nelita”. A lo largo de los once años que duró la “Unión de Tarifa” desarrolló una amplia y fecunda labor periodística.

“Yo nunca tuve apetencias políticas —nos confiesa—. A mí lo que siempre me gustó fue el periodismo, siendo éste el vehículo que me llevará a ocupar la alcaldía de Tarifa hasta tres veces.” Sabemos, por referencias dignas de todo crédito, que durante

su mandato se preocupó, dentro de lo posible, por las clases más humildes y en todo momento trabajó incansablemente por el engrandecimiento y la prosperidad de su tierra nativa. Por otra parte, debemos reseñar su gran afición al arte escénico, dirigiendo agrupaciones de aficionados y como actor formó parte del Teatro Municipal de Cámara, habiendo protagonizado a don Pedro Crespo del "Alcalde de Zalamea" y al doctor Parthon de la obra "La sangre de Dios".

Francisco Terán Fernández ocupó durante muchos años el cargo de Hermano Mayor de la Hermandad de la Virgen de la Luz, esa imagen tan querida e inolvidable para todos los tarifeños. En 1946, siendo alcalde don Salvador Pérez Gutiérrez y a propuesta del teniente de alcalde, don Antonio Villanueva Ferrer, Terán Fernández fue nombrado por el Ayuntamiento "cronista oficial" de la Muy Noble, Muy Leal y Heroica ciudad de Tarifa. Así se premiaba una entrega desinteresada a una labor investigadora que ha dado sus frutos en estos treinta años pasados y que aún habremos de ver, si Dios quiere, consolidada en ese libro sobre las vivencias de Tarifa, libro que todos esperamos ver pronto convertido en realidad.

Por otro lado, el cronista nos aclara: "Poseo un interesante archivo particular sobre las cosas de mi ciudad, muchas de ellas no conocidas por la actual generación. En estos momentos estoy preparando una conferencia sobre los nombres primitivos y las pequeñas historias de las calles tarifeñas".

Francisco Terán Fernández, a sus 72 años, es un hombre optimista, amable siempre y, además, es un archivo viviente del acontecer tarifeño del último medio siglo.

JOSE CASTILLA GOMEZ: ALCALDE DE JIMENA

José Castilla Gómez nació en Jimena de la Frontera. Estudió el ba-



chillerato en el Colegio de San Felipe de Neri, en Cádiz y la carrera de Veterinario en Córdoba. En 1960, al finalizar sus estudios, empieza su vida pública al servicio de su pueblo, donde fue nombrado Juez de Paz, en cuyo cargo permanece por espacio de dos años. Seguidamente, el día 16 de octubre de 1963 toma posesión de la alcaldía. En marzo de 1971 es nombrado diputado provincial y pertenece a las comisiones de Obras Públicas y Paro Obrero, Hacienda, Agricultura, Ganadería y Repoblación Forestal.

En enero de 1976, con motivo de las elecciones para alcalde, José Castilla Gómez, al considerar que el tiempo de su gestión pública era más que suficiente, decide no presentarse a la reelección; sin embargo, los once concejales que componen la Corporación Municipal le dirigen un escrito en el que le ruegan "presente su candidatura a las referidas elecciones, ya que libre, consciente y espontáneamente pensamos brindar a dicho candidato nuestros votos unánimes, convencidos de que lo hacemos en bien de nuestro pueblo y de los intereses de su total comunidad de vecinos". Ante la

fuerza de esta sincera petición, no muy frecuente dentro de las Corporaciones de la España actual, Castilla Gómez acepta de nuevo el mandato, convirtiéndose de esa manera en uno de los alcaldes más antiguos de la provincia de Cádiz.

A lo largo y ancho de estos trece años de su mandato, Jimena y sus tres barriadas han sufrido visibles y benéficas transformaciones urbanas, que no vamos a enumerar ahora, logradas gracias a la Comisión Comarcal de Servicios Técnicos y a la Excelentísima Diputación gaditana; sin embargo, ni el alcalde ni el pueblo en pleno están contentos, ello es muy lógico, con la situación actual que atraviesa Jimena. El día 25 de octubre de 1976 en un Pleno Municipal, el señor Castilla Gómez elevó a la consideración un largo informe-propuesta en el que, entre otras cosas, se decía: "Lo cierto es que Jimena no se ha beneficiado en absoluto del desarrollo socio-económico del Campo de Gibraltar. En consecuencia, en los últimos años, venimos presenciando una alarmante y progresiva regresión demográfica, una emigración creciente, un paro y un absentismo lamentable en el sector agropecuario, precisamente cuando la riqueza agrícola y ganadera de nuestro término municipal ha constituido siempre el medio básico y fundamental de esta comarca". O dicho de otra manera para que se nos entienda mejor: "En Jimena no se ha creado ni un sólo puesto de trabajo fijo hasta ahora". Lamentable y triste, pero cierto.

El día 6 de diciembre último, José Castilla Gómez, con tres concejales, el gobernador civil de Cádiz y el presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos fueron recibidos en Madrid por el ministro de Agricultura. Se le expuso al titular la "grave problemática" de Jimena y la urgente necesidad de que se lleve a cabo la puesta en riego de las vegas del río Hozgarganta.—J. R. S.



Lola Peche Andrade: "Versos de ayer y de hoy". Sol de España, junio de 1976. I.S.B.N. 84 - 40c - 2033 - 3. Páginas 135.

Lola Peche no necesita presentación, es de todos conocida y por segunda vez viene a nuestras páginas, esta vez como autora de su libro "Recuerdos de ayer y de hoy", en el número anterior, como protagonista, de arraigada vocación poética, de gran sensibilidad.

El libro se divide en dos partes: "Recuerdos" y "Vivencias". Las dos aparecen unidas por el nexo de un común soliloquio intimista. Las páginas se abren con un prólogo de Cristóbal Delgado Gómez.

Poesía y vida, humanismo y realismo, sereno fluir y caos, van jalonando el libro, donde el lenguaje se transforma en vínculo de esperanza y a veces en grito solidario como el poema que titula "Raza Negra".

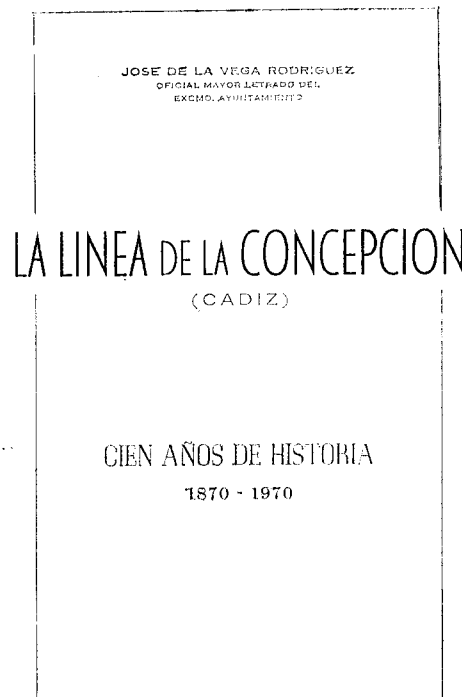
Lola Peche es una poetisa de intimismo profundo pero no hermético, sabe dar la mano y la palabra, canta y lo hace con bravura, con esperanza: "No me agradezcas viajero/este canto porque quiero/ser fuente, lucero y rosa, /de la vida en el camino... /".

Lola Peche domina plenamente la forma, y más aun el ritmo. De cualquier manera que se expresa, en cualquier tono, su verbo discurrirá siempre con la cadencia necesaria, más aun, con la cadencia justa, sin que en ningún momento pierda por ello recidumbre, vigor, efectividad.

La edición incluye dos sonetos dedicados a Gibraltar "Poema a Gibraltar" y "Nocturno de Gibraltar", en el primero podemos leer: "... Y tanto te miramos, que si un día/vamos por otros mares y otras playas/aun sin querer,

sentimos el vacío/de tu mole gigante que nos falta/... Gibraltar. Monte Calpe. Cruz y Espina/ tan presente y ausente de mi España/Sin querer para tí dolor ni angustia/ni una gota de sangre, ni una lágrima/tendidos hacia tí los nobles brazos/en actitud de madre esperanzada, /como a un trozo arrancado de su carne, /la vieja piel de toro, te reclama..."

Versos sentenciosos, populares de calor humano y sentimiento devoto donde la huella machadiana se deja sentir. Es este un libro donde a lo largo de su andadura aparece el ser humano en su total problemática, sostenido por lo religioso y lo amoroso. En todo el poemario encontramos sentimiento y estética unidos y sorprende la seguridad de la forma, la perfección del ritmo. En sus versos prevalece una afanosa búsqueda de luz en el tiempo, un sano propósito de compromiso.—LEON.



Vega Rodríguez: "Cien años de historia de La Línea de la Concepción". Edición patrocinada por la Excm. Diputación Provincial de Cádiz. Gráficas del exportador Jerez. I.S.B.N. - 84 - 500 - 5.600 - 4. Páginas 429.

Es esta, una interesante obra realizada a través de una difícil investigación —como nos dice su autor— ya que el Archivo Municipal fue mutilado, en las revueltas políticas, del primer tercio de siglo. Para su elaboración hubo que recurrir a las actas de las sesiones de la Corporación Municipal y a diferentes trabajos de historiadores.

En estas páginas hay mucho amor a La Línea, mucha cultura vertida y una

sólida prosa de coordenadas históricas, a través de las cuales se glosan los episodios más entrañables y trascendentes del vivir linense. Coordenadas de hondo arraigo y de especial configuración humanística.

Los paisajes, las evocaciones se suceden entrañablemente, sin olvidar las fiestas y las tradiciones religiosas. La Línea en sus principios se llamó La Línea de Gibraltar y fue su devoción a la Inmaculada la que le hizo adoptar el nombre de La Línea de la Concepción.

Volumen de páginas profusamente ilustradas, que se divide en 16 capítulos, donde se recogen los antecedentes históricos anteriores a ser creado Municipio, así como las diferentes facetas que a lo largo de esos cien años va adquiriendo la ciudad. Economía, industria, comercio, sin olvidar la enseñanza, atención sanitaria e información sobre la necrópolis van articulando el trabajo.

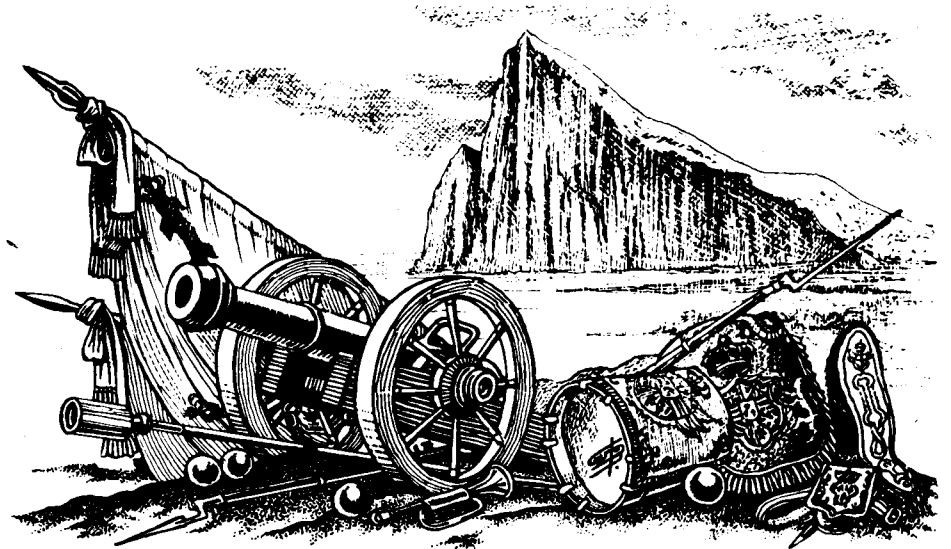
Anuncios de la época como este: "Aviso a todos los españoles que deseen viajar a Estados Unidos, se les pagará el pasaje gratis y llegando al Brasil serán recibidos y alojados por ocho días gratuitamente, y podrán elegir libremente el sitio de residencia en cualquiera de las provincias de la República y también irán gratuitamente al punto escogido". La explotación por parte de los agentes de emigración provocó la alarma en el Municipio y se denunciaron los hechos a las autoridades españolas, esto ocurría en el año 1911.

Mapas de la ciudad en diferentes épocas, grabados antiguos, cuadros de fluctuaciones de la población y capítulos dedicados a la agricultura y ganadería, reseñas de las primeras industrias que se crearon allá por 1869. Referente al comercio nos informa que en 1810, los agricultores, industriales y comerciantes de Estepona, Marbella, Casares, Manilva y Jimena principalmente, hallaban en La Línea las mejores coyunturas económicas para sus productos hasta 1841 que un gobierno proteccionista impuso la creación de aranceles y aduanas.

Al final de cada capítulo encontramos extensas notas que tienen por misión determinar exactamente la fuente en que el dato ha sido obtenido, facilitando de esta forma la labor posterior del estudioso en más amplias investigaciones. Obra de gran valor descriptivo y gráfico integrado con un elevado número de fotografías y que no sólo ilustran, sino que constituyen en su conjunto una completa visión panorámica de la evolución de la ciudad, en este su primer siglo como Municipio independiente.

Construcción literaria merecedora de interesar no sólo a otros investigadores, sino, también a todo lector de cultura media que, sienta curiosidad por su entidad histórica.—LEON.

CAZADORES DE INFANTERIA ISABEL II NUMERO 27



Por decreto del Regente del Reino de 3 de agosto de 1841 consta la Infantería de veintiocho Regimientos, de a tres batallones cada uno; y por otro de 6 de diciembre del mismo año se han aumentado con otros dos nuevos Regimientos.

Por orden de S. A. el Regente del Reino de 17 de septiembre último está mandado que toda la Infantería del Ejército use el uniforme siguiente: casaquilla de paño verde oscuro con vivos amarillos, golpes en el cuello del mismo paño de la casaca y botón blanco convexo con el número del Regimiento; pantalón de paño gris celeste forrado de lienzo; polainas

de paño negro; capote de paño del mismo color del pantalón con esclavina larga, golpe amarillo en el cuello y botones como los de la casaquilla; morrión de fieltro de lana con imperial y visera de suela encerada; franja encarnada para las Compañías de Granaderos, verde en las de Cazadores y amarilla en las del centro; gallera del mismo color de la franja con el número del Regimiento en el centro; carrilleras de baquetilla; chapa de latón con el escudo de armas de Castilla y escarapela sostenida con presilla de dicho metal. Las Compañías de preferencia usaban además charreteras de lana del mis-

mo color de la franja de su morrión, y los jefes y oficiales llevaban sobre su uniforme faja de seda verde ceñida a la cintura; sable corto con tirantes; levita del color de la casaquilla, sin vivos y golpe amarillo en el cuello, con esclavinas del propio paño.

Contemporáneo de este Regimiento era el de Milicias Provinciales de Infantería, Ronda número 27, creado en 1734 y que desapareció en 1843 por fusión con otros. Llevaba el uniforme igual, aunque con el cuello en color rojo. Estaba de guarnición en Ronda y envió unidades al sitio de Gibraltar en 1782.



Cazadores de Infantería Isabel II número 27